

TECHNISCHER PASS

TECHNICAL PASSPORT

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

WIS 50106
WIS 46106
WIS 56128
WIS 60129
WS 50106
WS 60100



WASCHMASCHINE

WASHING MACHINE

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

KUPPERSBERG

Waschmaschine



INHALT

SICHERHEITSHINWEISE UND BESCHREIBUNG DER WASCHMASCHINE.....	3
BESCHREIBUNG DER WASCHMASCHINE	7
INSTALLATION DER WASCHMASCHINE.....	8
AUSRICHTUNG DER WASCHMASCHINE WÄHREND DER INSTALLATION.....	9
SICHERHEITS TECHNIK.....	11
BESCHREIBUNG DER WASCHPROGRAMME	15
BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES	16
ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN.....	18
TABELLE DER WASCHPROGRAMME	20
LÖSUNG VON PROBLEMEN WÄHREND DES BETRIEBS DER WASCHMASCHINE.....	21
SELBSTDIAGNOSE	22

SEHR GEEHRTER KUNDE!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines KUPPERSBERG-Produkts. Wir sind sicher, dass unsere Produkte treue und zuverlässige Helfer in Ihrem Haushalt sein werden.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen aus. Eine plötzliche Temperaturänderung (z. B. Bringen des Geräts von Frost in einen warmen Raum) kann zu Feuchtigkeitskondensation im Gerät führen und den Betrieb beim Einschalten stören. Das Gerät muss mindestens 8 Stunden in einem beheizten Raum stehen.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Waschmaschine einschalten!



SICHERHEITSHINWEISE UND BESCHREIBUNG DER WASCHMASCHINE

Bitte befolgen Sie die Sicherheitshinweise. Um Schäden an Geräten zu vermeiden, einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, ohne Schäden zu verursachen, müssen Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden.

ACHTUNG!

Befolgen Sie die Sicherheitsvorkehrungen, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

Die Nichtbeachtung dieser Maßnahmen kann zu Geräteschäden und Verletzungen führen.

ELEKTRISCHER SCHOCK

➤ Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen in die Steckdose.

➤ Halten Sie den Netzstecker sauber und entfernen Sie Staub nicht mit einem feuchten Tuch.

➤ Verwenden Sie die Waschmaschine nicht, wenn sie beschädigt ist oder Teile fehlen.

➤ Schließen Sie die Waschmaschine nicht über einen Aufwärtstransformator an.

➤ Bitte reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich an das Servicecenter.

➤ Der Austausch der elektrischen Leitungen und Kabel der Waschmaschine wird nur von Spezialisten der Servicecenter durchgeführt.

➤ Ziehen Sie das Netzkabel nicht mit Gewalt heraus.

➤ Verwenden Sie die Waschmaschine nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist und die Kabelverbindungen locker sind.

➤ Verwenden Sie ein Netzteil mit einer Spannung von 220 V und einer Nennspannung von mindestens 10 A.

➤ Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

Die Steckdose muss ordnungsgemäß geerdet sein.

Verstöße gegen die oben genannten Regeln führen zu Stromschlag und Feuer.

Waschmaschine

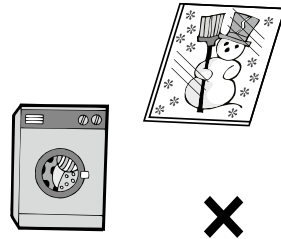


BRANDGEFAHR

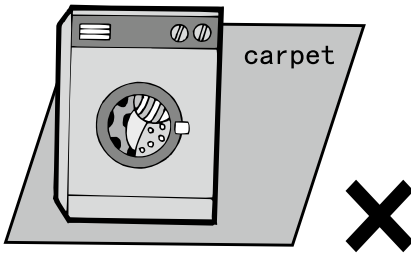
☞ Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf einen Teppich, der Aufstellungsort muss flach und hart sein.

☞ Verwenden Sie schaumarme, phosphatfreie Reinigungsmittel, um die Spülleistung zu verbessern und die Umwelt zu schonen.

☞ Wenn Sie ein Haustier haben, überwachen Sie sorgfältig die Unversehrtheit der Wasserschläuche und Netzkabel.



☞ Wenn Sie bei laufender Maschine ein Feuer in der Verkabelung riechen oder ungewöhnliche Geräusche hören, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an das Servicecenter.



☞ Verwenden Sie die Waschmaschine nicht bei Umgebungstemperaturen unter 0 ° C im Freien und in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

☞ Entfernen Sie nach dem Gebrauch der Waschmaschine vorsichtig das restliche Wasser, damit es nicht gefriert.

☞ Stellen Sie die Waschmaschine nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Elektrogeräten und Heizgegenständen sowie offenen Feuerquellen (Kerzen, Zigaretten usw.).



Verstöße gegen die oben genannten Regeln können zu einem Brand führen.

Sprühen oder verschütten Sie während des Waschens kein Wasser auf die Oberfläche der Waschmaschine.

Trennen Sie die Maschine nach dem Waschen vom Netzteil sowie während der Wartung und Reinigung vom Stromnetz.

Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn sie überflutet wurde.

Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig angeschlossen ist, be-

vor Sie mit dem Waschen beginnen. Gehen Sie während des Betriebs nicht in die Nähe der Maschine, wenn Sie ein Wasserleck bemerken.

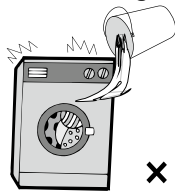
Kontakt der feuchten Wäsche mit dem Bedienfeld vermeiden.

Die Nichtbeachtung der oben genannten Bestimmungen kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen oder elektrischen Leckagen führen.

EXPLOSION

➔ Waschen Sie Kleidung nicht mit brennbaren Lösungsmitteln, Benzin oder anderen Reinigungsmitteln.

➔ Ölflecken können möglicherweise nicht vollständig abgewaschen



werden, und ihre chemische Wechselwirkung mit Reinigungsmitteln kann zu Bränden führen.

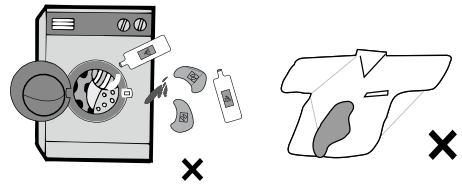
➔ Stellen Sie keine brennbaren, explosiven oder flüchtigen Substanzen in die Waschmaschine.

➔ Mischen Sie Chlorbleiche nicht mit Ammoniak oder Säuren (Essig, Rostentferner), die lebensbedrohliche giftige Gase bilden können.

➔ Verwenden Sie Ihre Waschmaschine nicht, wenn Gas austritt.

➔ Verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von Methangas oder anderen explosiven Gasen.

Die Nichtbeachtung der oben genannten Bestimmungen kann zu einem Brand oder einer Explosion führen..



BRENNGEFAHR

➔ Das Türglas kann beim Waschen sehr heiß werden. Berühren Sie die Tür beim Waschen nicht.

➔ Die Temperatur des aus der Hochtemperaturwäsche abgelassenen Wassers ist sehr hoch. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Wasserablaufschlauch.

➔ Wenn Sie die Tür während des Waschens bei hohen Temperaturen öffnen müssen, tun Sie dies, nachdem das Wasser abgelaufen ist.

➔ Öffnen Sie die Tür nicht und berühren Sie die Trommel nicht, bis sie vollständig zum Stillstand gekommen ist.

➔ Legen Sie Ihre Hände während des Gebrauchs nicht unter die Waschmaschine.

➔ Nehmen Sie die Wäsche erst aus der Maschine, wenn die Trommel vollständig zum Stillstand gekommen ist.

➔ Die Maschine darf nur von Kindern unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

Waschmaschine

☞ Erlauben Sie Kindern nicht, sich dem Fahrzeug ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu nähern.

☞ Stellen Sie keine schweren Gegenstände oder Gegenstände auf die Waschmaschine.

☞ Wenn die Maschine nicht benutzt wird, stellen Sie sicher, dass Kinder nicht hineinkommen und die Tür zuschlagen.



SCHÄDIGUNGSGEFAHR

☞ Die Maschine sollte nur für Haushaltszwecke zum Waschen von Kleidung verwendet werden.

☞ Die Waschmaschine muss von mindestens 2 Personen bewegt werden.

☞ Stellen Sie sicher, dass Sie vor dem Waschen alle Gegenstände aus den Kleidungstaschen (z. B. Münzen, Stifte, Haken usw.) entfernen.

☞ Es wird nicht empfohlen, die Maschine auf Fluss- und Seeschiffen zu verwenden

Bestimmungen kann zu Verbrennungen oder Verletzungen führen.

Die Nichtbeachtung der oben genannten Regeln kann zu Verletzungen oder Schäden an der Maschine oder der Wäsche führen.

☞ Waschen Sie keine Vorhänge oder wasserdichte Kleidung (wie Regenmäntel, Duschkurhänge, Schlafsäcke usw.).

☞ Es sollten nur maschinenwaschbare Kleidung gewaschen werden.

☞ Waschen Sie keine Tischdecken oder Gegenstände ohne fertige Kanten usw.

☞ Wenn sie gewaschen werden müssen, legen Sie sie in einen Netzwäschesack..

Verstöße gegen die oben genannten Regeln können zu Schäden an Gegenständen führen.

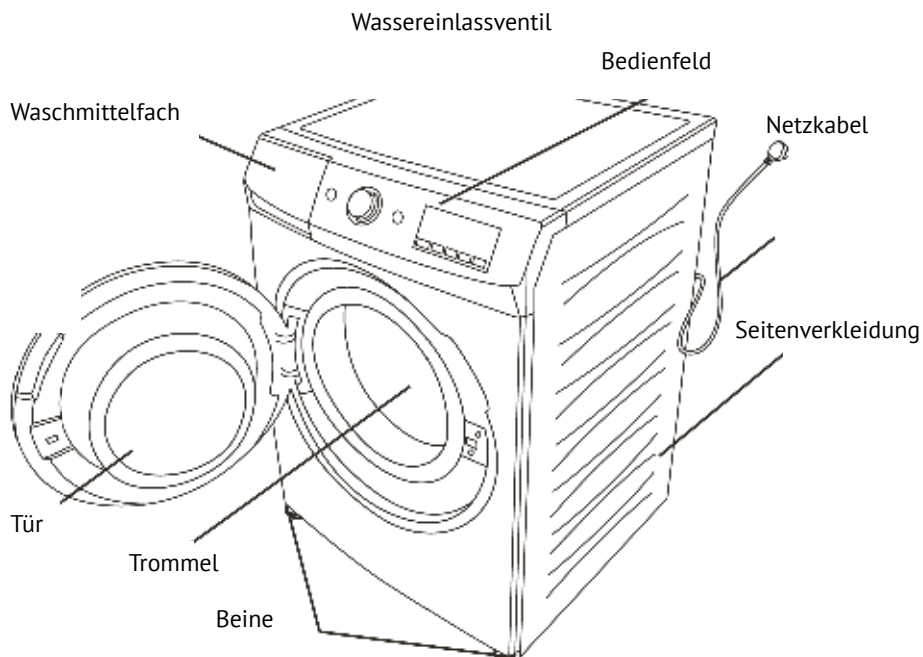
BESCHREIBUNG DER WASCHMASCHINE

➤ Die Waschmaschine ist ein hochwertiges Haushaltsgerät mit hohen technischen Eigenschaften, das Ihnen unersetzliche Hilfe in Ihrem Haushalt bietet. Vor dem Versand im Werk wird jede Waschmaschine einer gründlichen und umfassenden Überprüfung und Überprüfung aller ihrer Funktionen unterzogen, um sicherzustellen, dass sie voll funktionsfähig ist.

➤ Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihre Waschmaschine benutzen, speichern Sie es und lesen Sie es, sobald Sie in Zukunft Fragen haben.

➤ Die Bilder in der Beschreibung sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht vollständig mit dem Erscheinungsbild des von Ihnen gekauften Modells überein. Bitte beachten Sie diese Unterschiede bei der Benutzung Ihrer Waschmaschine!

BESCHREIBUNG DER WASCHMASCHINE




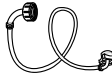

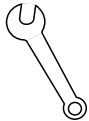
Waschmaschine

Waschmaschine auspacken

Packen Sie Ihre Waschmaschine aus und überprüfen Sie sie auf Transportschäden. Stellen Sie außerdem sicher, dass alle Artikel im Paket enthalten sind.

Wenn die Waschmaschine nur ein Wassereinlassventil hat, ist der Heißwassereinlassschlauch nicht im Lieferumfang enthalten.

ZUSÄTZLICHES ZUBEHÖR

Bedienungsanleitung	Wasserversorgungsschlauch	Stecker (4 Stk.)	Schlüssel
			

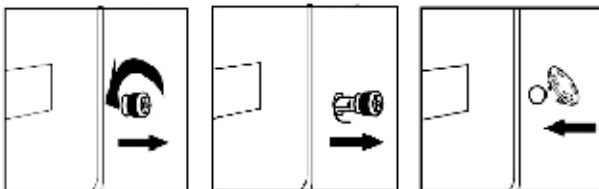


INSTALLATION DER WASCHMASCHINE

Versandschrauben entfernen

Vor dem Gebrauch der Waschmaschine müssen die Versandschrauben entfernt werden. Befolgen Sie diese Schritte, um sie zu entfernen:

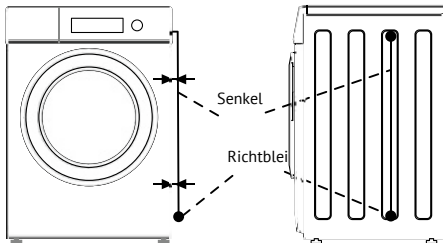
1. Lösen Sie die vier Versandschrauben mit einem Schraubenschlüssel.
2. Lassen Sie den Kopf des Bolzens und ziehen Sie ihn durch das Loch. Wiederholen Sie diesen Schritt für jede Schraube.
3. Verschließen Sie die Löcher mit den mitgelieferten Kunststoffstopfen.
4. Bewahren Sie die Versandschrauben für den Transport der Maschine auf.



AUSRICHTUNG DER WASHMASCHINE WÄHREND DER INSTALLATION.

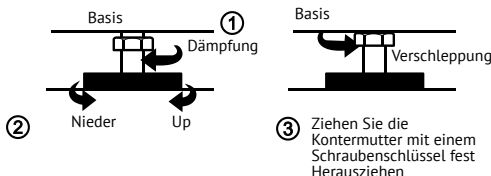
Stellen Sie die Waschmaschine nicht im Freien oder an Orten mit Temperaturen unter 0°C auf.

1. 1. Überprüfen Sie bei der Installation der Waschmaschine zunächst, ob die Füße fest am Körper anliegen. Wenn nicht, bringen Sie sie bitte wieder in ihre ursprüngliche Position und ziehen Sie die Muttern fest



2. Drücken Sie nach dem Aufstellen der Waschmaschine die vier Ecken oben in unterschiedlicher Reihenfolge auf die Waschmaschine. Wenn die Waschmaschine beim Drücken schaukelt, stellen Sie die Füße ein.

3. Stellen Sie sicher, dass die Waschmaschine stabil ist. Lösen Sie die Kontermutter und drehen Sie das Bein, bis die Mutter fest auf der anderen Seite sitzt.



3. Drücken Sie auf einer Seite auf die Füße und befestigen Sie die Mutter auf der anderen Seite bündig.

5. Drücken Sie wiederholt in unterschiedlicher Reihenfolge auf die vier Ecken der Oberseite der Waschmaschine. Wenn die Waschmaschine nicht waagrecht steht, wiederholen Sie die Schritte 2 und 4.

ACHTUNG!

➤ Die Beine sollten sich in der niedrigstmöglichen Position befinden (es wird nicht empfohlen, sich auf die maximale Höhe zu drehen).

➤ Die Waschmaschine muss fest auf einem ebenen, harten Boden stehen, um Vibrationen, Geräusche und mögliche Bewegungen der Maschine während des Betriebs zu minimieren.

➤ Stellen Sie bei der Installation sicher, dass (allseitig) ausreichend Platz für die Belüftung der Waschmaschine vorhanden ist.

Wassereinlassschlauch anschließen

1. 1. Schließen Sie den Schlauch an die Wasserversorgung an und sichern Sie ihn, indem Sie ihn auf den Kaltwas-



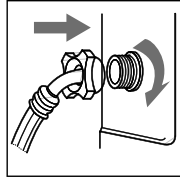
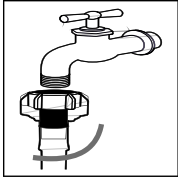
Waschmaschine

serversorgungshahn (Auslass) schrauben.

2. Schließen Sie das andere Ende des Wasserversorgungsschlauchs an das Einlassventil auf der Rückseite der Waschmaschine an und sichern Sie den Schlauch, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

☛ Befindet sich auf der Rückseite der Waschmaschine ein Einlassventil, muss es an eine Kaltwasserquelle angeschlossen werden.

☛ Wenn zwei Einlassventile vorhanden sind, wird eines an die Kaltwasserversorgung und das andere an die Warmwasserversorgung angeschlossen. Befolgen Sie die Anweisungen in der folgenden Abbildung, um die Verbindung herzustellen



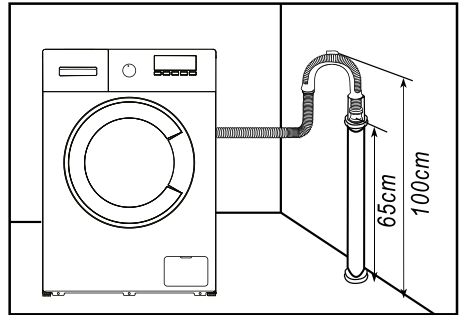
⚠ ACHTUNG!

Biegen Sie den Schlauch nicht. Überprüfen Sie jedes Mal den Anschluss des Wassereinlassschlauchs, bevor Sie die Waschmaschine benutzen.

Schlauchanschluss ablassen

☛ Der Ablaufschlauch muss sich 65-100 cm über dem Boden befinden, da er sonst zu einer schlechten Entwässerung führen kann.

☛ Stellen Sie sicher, dass alle Schlauchverbindungen dicht sind.



⚠ ACHTUNG!

Das Ende des Ablaufschlauchs darf nicht in Wasser getaucht werden, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

☛ **Elektrische Verbindung**

☛ Die maximale Stromstärke bei Verwendung der Waschmaschine beträgt 10 Ampere. Stellen Sie sicher, dass das elektrische System (Strom, Spannung und Verkabelung) in Ihrem Haus den Anforderungen der Waschmaschine entspricht.

☛ Schließen Sie die Stromversorgung an eine Steckdose an, die ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

☛ Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der Nennspannung der Maschine (220V) entspricht.

☛ Der Netzstecker muss zur Steckdose passen.

☛ Die maximale Stromstärke bei Verwendung der Waschmaschine beträgt 10 Ampere. Stellen Sie sicher, dass das elektrische System (Strom, Spannung und Verkabelung) in Ihrem Haus den Anforderungen der Waschmaschine entspricht.

☞ Schließen Sie die Stromversorgung an eine Steckdose an, die ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

☞ Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der Nennspannung der Maschine (220V) entspricht.

☞ Der Netzstecker muss zur Steckdose passen.

ACHTUNG!

Die Waschmaschine muss ordnungsgemäß geerdet sein. Im Falle eines Kurzschlusses kann die Erdung das Risiko eines Stromschlags verringern.

☞ Die Waschmaschine muss ordnungsgemäß geerdet sein. Im Falle eines Kurzschlusses kann die Erdung das Risiko eines Stromschlags verringern.



SICHERHEITS TECHNIK

Allgemeine hinweise

☞ Die Waschmaschine ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

☞ In der Waschmaschine sollten nur maschinenwaschbare Stoffe gewaschen werden.

☞ Ihre Waschmaschine kann nur an kaltes Wasser angeschlossen werden. Wählen Sie ein schaumarmes Haushaltswaschmittel, das nur zum Maschinenwaschen geeignet ist.

☞ Die Wasser- und Stromversorgung muss nach dem Waschen unterbrochen werden.

☞ Die Umgebungsbedingungen für die Benutzung der Waschmaschine sind wie folgt: Umgebungstemperatur 0-40 ° C.

☞ Relative Luftfeuchtigkeit unter 95% (bei 25°C).

☞ Halten Sie Haustiere von der Waschmaschine fern.

☞ Die Maschine muss in Räumen mit harten Böden installiert und verwendet werden.

☞ Die Waschmaschine ist nicht zum Waschen von Teppichen geeignet.

Reinigung und Wartung



Hinweis: Vorsicht vor elektrischem Schlag!

1. Ziehen Sie den Netzstecker oder trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit der Wartung beginnen.

2. Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel, um eine Explosion zu verhindern.

Außenverkleidungen reinigen

☞ Mit einem feuchten, weichen Tuch abwischen.

☞ Entfernen Sie nach dem Waschen das restliche Reinigungsmittel.

☞ Sprühen Sie beim Reinigen kein Wasser über die Maschine.

Trommelreinigung

☞ Öffnen Sie die Tür der Waschmaschine, um die Trommel zu trocknen. Reinigungsmittelbehälter reinigen

☞ Entfernen Sie die Waschmittelschublade.

☞ Wischen Sie es mit einem feuchten, weichen Handtuch ab.

☞ Lassen Sie die Schublade nach der Reinigung offen und trocken, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.

Waschmaschine

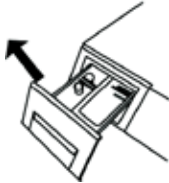
➔ Vermeiden Sie beim Reinigen der Schublade, ohne sie aus der Waschmaschine zu nehmen, eine Beschädigung der elektrischen Komponenten der Maschine durch Wasserleckage

WICHTIG!

➔ Lassen Sie den Waschmittelbehälter nach der Reinigung wie in der Abbildung gezeigt an der Luft trocknen.

➔ Spülen Sie den Waschmittelbehälter, der nicht entfernt wurde, nicht mit Wasser aus.

➔ Stellen Sie vor dem Starten der Waschmaschine sicher, dass der Waschmittelbehälter ordnungsgemäß geschlossen ist.



Regelmäßige Wartung



Hinweis: Vorsicht vor Verbrennungen!

Nach dem Waschen bleibt heißes Wasser in der Maschine. Warten Sie, bis das Wasser abgekühlt ist, um Verbrühungen zu vermeiden.

Der Wasserhahn muss geschlossen sein!

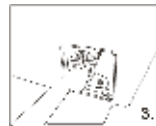
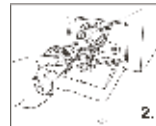
Reinigen des Wasserablassfilters (alle sechs Monate)

Hinweis: Vorsicht vor Verbrennungen!

➔ Nach dem Waschen bleibt heißes Wasser in der Maschine. Warten Sie, bis das Wasser abgekühlt ist, um Verbrühungen zu vermeiden.

➔ Der Wasserhahn muss geschlossen sein!

➔ Reinigen des Wasserablassfilters (alle sechs Monate)



Reinigen der Wassereinflussfilter (alle sechs Monate)

➔ Schalten Sie den Wasserhahn aus, trennen Sie den Schlauch vom Wasserhahn und reinigen Sie das Filternetz mit einer kleinen Bürste.

➔ Trennen Sie den Einlassschlauch von der Waschmaschine, ziehen Sie das Filternetz mit einer Zange heraus und installieren Sie es nach der Reinigung wieder.

➔ Schließen Sie den Einlassschlauch an, drehen Sie den Wasserhahn auf und prüfen Sie, ob Wasser austritt.



GEBRAUCHSANWEISUNG

Vor dem Waschen

➔ Überschreiten Sie nicht die Belastungsgrenze für das ausgewählte Programm.

➔ Entfernen Sie alle Fremdkörper wie Münzen usw. von der Kleidung, um Schäden an Kleidung und Maschine zu vermeiden.

➔ Legen Sie kleine Gegenstände (Taschentücher, Handschuhe, Socken usw.) in einen Netzwäschesack.

➔ Laden Sie große und kleine Gegenstände im richtigen Verhältnis.

➔ Legen Sie beim Schließen der Tür keine Kleidung zwischen die Tür und den O-Ring.

➔ Sortieren Sie die Kleidungsstücke gemäß den Angaben des Herstellers, wie z. B. Stoffart, Waschtemperatur usw., die auf dem Kleidungsetikett angegeben sind



Waschmittel einfüllen

➔ Geben Sie vor dem Waschen die erforderliche Menge Waschmittel (Pulver, Flüssigkeit usw.) in den Waschmittelbehälter und schließen Sie ihn.

➔ Stellen Sie bei der Verwendung von Flüssigwaschmitteln sicher, dass genügend Wäsche vorhanden ist.

Flüssige Produkte und bleichen.

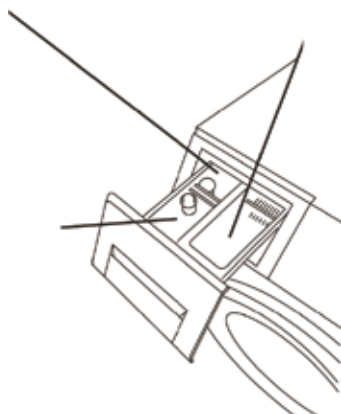
➔ Verwenden Sie ein schaumarmes Flüssigwaschmittel. Verdünnte konzentrierte Reinigungsmittel 1: 1 mit Wasser verdünnen und in das Fach geben

Klarspüler.

➔ Vor dem Waschen hinzufügen. Verdünnte konzentrierte Reinigungsmittel 1: 1 mit Wasser verdünnen und in das Fach geben. Überschreiten Sie nicht den auf dem Etikett angegebenen maximalen Schachtpegel.

Loses Waschmittel (Pulver)

➔ Verwenden Sie ein flüssiges Reinigungsmittel mit geringer Schaumbildung. Verdünnen Sie die konzentrierten Reinigungsmittel mit Wasser 1:1 und fügen Sie Sie dann dem Fach hinzu.



Waschmaschine

Waschmaschine starten

1



Schalten Sie den Wasserhahn ein

2



Schalten Sie den Wasserhahn ein

3

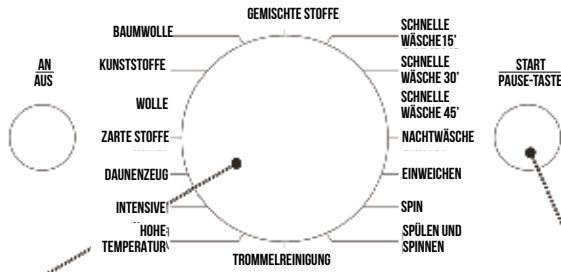


Schließen Sie den Abflauschlauch an die Kanalisation an

4 Öffnen Sie die Tür, laden Sie die Wäsche in die Trommel und schließen Sie die Tür. Öffnen Sie die Waschmittelschublade und geben Sie das Waschmittel hinein. Schließen Sie das Fach

5

Drehen Sie den Knopf, um das gewünschte Programm auszuwählen



6

Drücken Sie die Start/Pause-Taste



BESCHREIBUNG DER WASCHPROGRAMME

↻ **Gemischte Stoffe** - Waschen Sie Kleidung der gleichen Farbe, aber unterschiedlicher Stoffe. Es wird nicht empfohlen, Kleidung und Kleidung in verschiedenen Farben zusammen zu waschen.

↻ **Baumwolle** - Waschmodus für stark verschmutzte Stoffe, die hohen Temperaturen standhalten (Leinen- und Baumwollstoffe).

↻ **Kunststoffe** - Waschen von empfindlichen Stoffen aus Seide, Satin, anderen synthetischen oder gemischten Stoffen.

↻ **Wolle** - Waschbare Wollprodukte, die als maschinenwaschbar gekennzeichnet sind. Seien Sie vorsichtig bei der Auswahl der Waschtemperatur gemäß der Kennzeichnung auf dem Produkt.

↻ **Feinwäsche** - zum Waschen von Unterwäsche mit zusätzlicher Spülung.

↻ **DOWN THINGS** - Der Waschmodus eignet sich am besten zum Abwaschen von Jacken und anderer Oberbekleidung.

↻ **Intensiv** - Waschen für stark verschm

↻ **HIGHTEMPERATUR** - hoch Temperaturwäsche für stark verschmutzte Leinen- und Baumwollstoffe, die hohen Temperaturen standhalten.

↻ **2 Schnellwäsche 15'** - Waschmodus zum Auffrischen von nicht kontaminierter Wäsche (T-Shirts usw.).

↻ **Quick Wash 30'** ist ein Waschzyklus zum Auffrischen von nicht kon-

taminierter oder leicht verschmutzter Wäsche.

↻ **Fast 45'** ist ein Waschmodus zum Waschen leicht verschmutzter Wäsche (Hemden usw.).

↻ **Nachtwäsche** - der für die Nacht empfohlene Waschmodus. Leisere Betriebsart der Waschmaschine, bei niedrigen Geschwindigkeiten drehen.

↻ **Einweichen** - Empfohlen als Vorwäsche für stark verschmutzte Wäsche.

↻ **Spin** - zusätzlicher Spin.

↻ **Spülen und Schleudern** - Aktiviert das zusätzliche Schleudern und Spülen der Wäsche.

↻ **Trommelreinigung** - Funktion zum Reinigen der Trommel bei Wassertemperaturen bis 95/80 ° C.



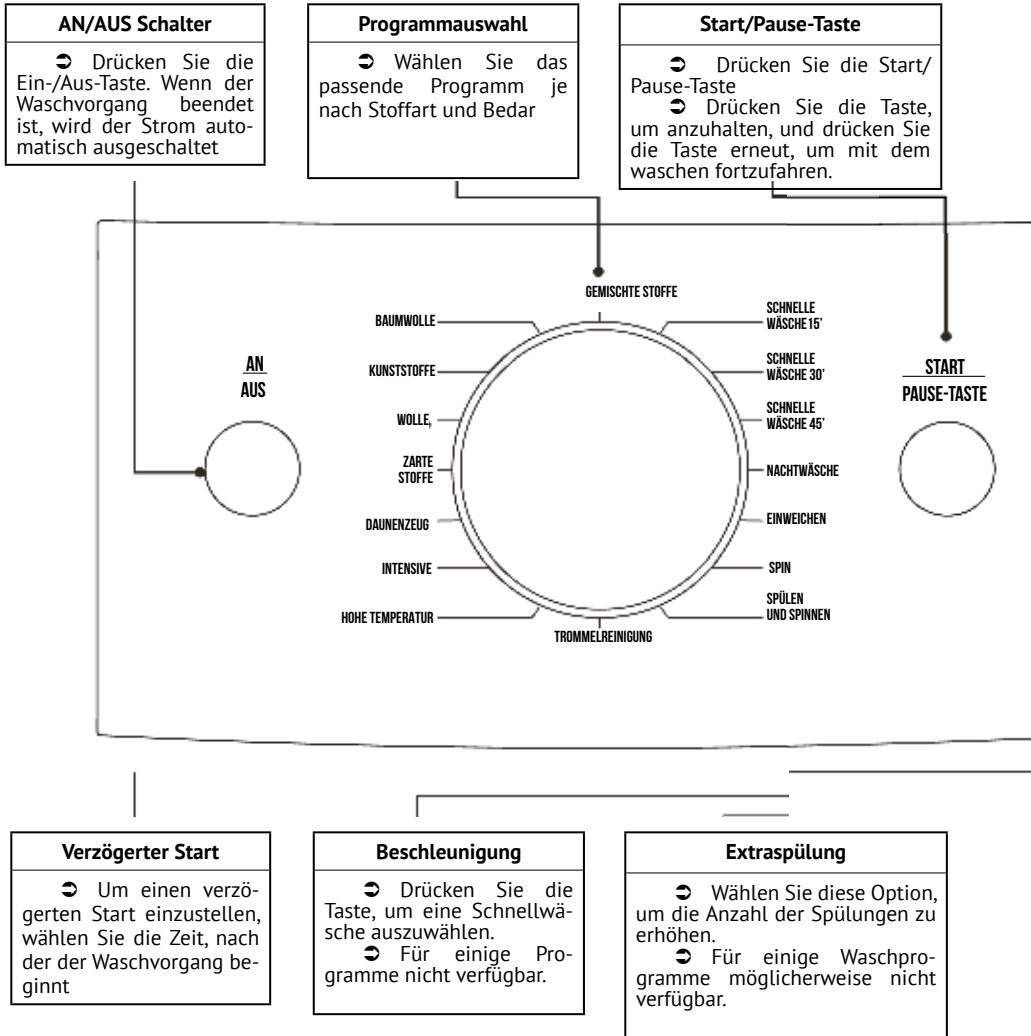
HINWEIS:

↻ **Ihre Waschmaschine hat ein PTG-Türschloss (elektrisches Schloss mit Schließblock). Warten Sie 2-3 Minuten, warten Sie, bis das Schloss entriegelt ist, und öffnen Sie erst dann die Tür!**

↻ **Es ist strengstens verboten, die Tür mit Gewalt zu öffnen!**

Waschmaschine

! BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES



Anzeige

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, zeigt das Display Informationen zum aktuellen Vorgang an - Waschzeit, Schleuderzeit, Schleuderdrehzahl usw.
- Das Fenster zeigt die aktuelle Zeit bis zum **Ende** des Waschprogramms an. Die verbleibende Zeit beträgt beispielsweise 2 Stunden 20 Minuten] (E11)
- Wenn ein Fehler auftritt, wird der Code auf dem Display angezeigt. Zum Beispiel wird kein Wasser gegossen - Fehler E11. I E I I) (2:20)



Temperatur

- Wählen Sie die geeignete Temperatur entsprechend der Art der Wäsche und dem Bedarf.
- Der Temperaturbereich ist für verschiedene Waschprogramme unterschiedlich.
- Für einige Programme kann keine Temperatur ausgewählt werden.

Schleuderdrehzahl

- Wählen Sie ggf. die Schleuderdrehzahl.
- Bei einigen Waschprogrammen ist es nicht möglich, die Schleuderdrehzahl zu ändern

Waschmaschine

**ZUSÄTZLICHE
FUNKTIONEN**

Wollprogramm - Dieses Programm eignet sich für empfindliche und Wollkleidung. Empfindliche Stoffe müssen gemäß den auf dem Etikett angegebenen Anforderungen gewaschen werden.

1. 1. Ausbildung Laden Sie Kleidung
2. in die Waschmaschinenwanne. Schließen Sie die Tür. Waschmittel und Klarspüler hinzufügen. Überprüfen Sie den Anschluss des Wasserablaufschlauchs. Schließen Sie den Wassereinlassschlauch an und schalten Sie die Wasserversorgung ein. Schalten Sie die Stromversorgung ein.
3. 2. Drücken Sie dann die Ein /Aus-Taste.
4. 3. Wählen Sie das Wollprogramm in der Programmauswahl.
5. 4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.
6. 5. Am Ende des Vorgangs ertönt ein Piepton.
7. 6. Nehmen Sie die Wäsche nach Programmende sofort aus der Trommel und hängen Sie sie zum Trocknen auf, um Schäden an der Wäsche zu vermeiden

**HINWEIS:**

- ➔ Die Wassertemperatur sollte 40 Grad nicht überschreiten.
- ➔ Waschen Sie helle Kleidung getrennt von dunklen Stoffen.
- ➔ Verwenden Sie ein Klarspüler, um Ihre Wäsche zu pflegen und die Qualität Ihrer Wäsche zu verbessern.

Verzögerter Start - Die eingestellte Zeit bedeutet die Zeit, zu der das Waschen endet.

1. Ausbildung Schließen Sie das Netzteil an. Überprüfen Sie, ob die Wasserleitungen richtig angeschlossen sind. Öffnen Sie den Wasserhahn vollständig. Legen Sie die Wäsche in die Trommel und füllen Sie das erforderliche Reinigungsmittel in die Schale.
2. Drücken Sie dann die Ein /Aus-Taste.
3. Wählen Sie das entsprechende Programm und nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor. Wählen Sie nach Bedarf andere Einstellungen.
4. Drücken Sie die Taste „Verzögerter Start“, um die Zeit einzustellen, nach der der Waschvorgang abgeschlossen sein soll.

**HINWEIS:**

- ➔ Am Ende des Vorgangs ertönt ein Piepton.
- ➔ Die verzögerte Startfunktion kann für die Programme Delicates und Outerwear nicht eingestellt werden.
- ➔ Um die Uhrzeit neu einzustellen, drücken Sie die EIN/AUS-Taste und wiederholen Sie alles ab Schritt 2 erneut.
- ➔ Um den verzögerten Start abzubrechen, drücken Sie die EIN / AUS-Taste, um die Stromversorgung auszuschalten.
- ➔ Um den aktuellen Vorgang anzuzeigen, drücken Sie die Taste „Verzögerter Start“. Auf dem Display werden 5 Sekunden lang Informationen zum aktuellen Waschstatus angezeigt.

➔ Die voreingestellte Zeit kann von der Echtzeit des Waschendes abweichen, da sie von der Wassertemperatur, dem Druck, dem Wasserdruck, der Menge der beladenen Wäsche, der Art der Wäsche usw. abhängt.

➔ Nach 1 Minute nach dem Einstellen der verzögerten Startzeit wird nur die Anzeige für den verzögerten Start hervorgehoben

Kinderschutz - Das Türschloss wird benötigt, um Kinder während des Betriebs vor Verletzungen und Schäden an der Maschine zu schützen.

➔ Die Tür wird durch Einstellen der Kindersicherung verriegelt.

➔ Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und die Taste für den verzögerten Start 4 Sekunden lang, um die Funktion zu aktivieren.

Zum Deaktivieren wiederholen.

So lassen Sie das restliche Wasser in der Trommel ab - entfernen Sie nach dem Waschen das in der Trommel verbleibende Wasser, um ein Einfrieren zu verhindern.

➔ Das Wasser läuft innerhalb von 9 Minuten ab.

➔ Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und dann die Drehgeschwindigkeits-Einstelltaste, bis Sie einen Piepton hören.

Zum Deaktivieren wiederholen.

So schalten Sie das Signal für das Ende des Waschvorgangs aus - Nach Auswahl dieser Funktion erhält das Gerät kein Signal für das Ende des Waschvorgangs.

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und dann die Schnellwaschtaste, bis Sie einen Piepton hören.

Zum Deaktivieren wiederholen.

Waschmaschine



TABELLE DER WASCHPROGRAMME

Programm	Wassertemperatur	Schleuderdrehzahl		Waschzeit
		WIS 50106/ WIS 46106/ WIS 56128/ WS 50106	WIS60129/WS	
Baumwolle	30	700	800	74 min
Kunststoffe	40	700	800	64 min
Wolle	-	500		57 min
Feinwäsche	40	500		67 min
Oberbekleidung	30	700	800	69 min
Intensive Wäsche	50	700	800	89 min
Waschen 95	95/80	700	800	69 min
Gemischte Stoffe	30	700	800	69 min
Schnelle 15'	20	700	800	15 min
Schnelle 50'	20	700	800	50 min
Schnelle 45'	20	700	800	45 min
Nachtwäsche	40	500		69 min
Einweichen	30	700	800	89 min
Spinnen	-	700	800	9 min
Spülen und Schleudern	-	700	800	22 min
Trommelreinigung	95/80	700	800	152 min



Hinweis:

- ☞ Die Waschzeit kann je nach Wasserdruck, Abflussgeschwindigkeit, Stoffzusammensetzung, Wäschegewicht, Wassertemperatur usw. variieren.
- ☞ Die bei der Auswahl von Programmen angezeigten Zeiten können von der tatsächlich benötigten Zeit abweichen.
- ☞ Die Qualität der Spülung kann von der Qualität des Pulvers und des Klarspülers abhängen. Fügen Sie eine zusätzliche Spülung hinzu, um das Reinigungsmittel besser zu reinigen.
- ☞ Die in der Tabelle angegebenen Parameter sind Referenzparameter. Die tatsächlichen Daten können variieren.
- ☞ Bei Auswahl des Baumwollprogramms kann die tatsächliche Temperatur bis zu 60 Grad betragen, die Schleuderdrehzahl beträgt mindestens 500 U / min, die Waschzeit wird anhand der Parameter automatisch ermittelt.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass sich keine Kleidung zwischen der Tür und dem Siegel verfängt.

LÖSUNG VON PROBLEMEN WÄHREND DES BETRIEBS DER WASHMASCHINE

Probleme und Lösungen

Problem	Vermutliche Ursache/Abhilfe
Man kann die Tür nicht öffnen	Vermutliche Ursache/Abhilfe
	Der Waschvorgang ist im Gange.
	Kindersicherung ist eingeschaltet.
	Die Wäsche klebt zwischen der Tür und dem Dichtungsbund.
Geruch	Einige Teile der Maschine bestehen aus Gummi, Gummi kann eigenartig riechen.
Zu wenig Wasser beim Waschen oder Schleudern	Die Maschine benötigt für diese Vorgänge kein Wasser mehr.
Wasser fließt nicht in die Trommel	Überprüfen Sie, ob der Wassereinlasshahn geöffnet ist.
	Der Wassereinlassschlauch ist gefroren.
	Der Wassereinlassschlauch oder Metallfilter ist verstopft.
Während des Waschens wird Wasser abgelassen	Während des Waschvorgangs wird automatisch Wasser hinzugefügt.
Die Zeit bis zum Ende der Wäsche ändert sich	Wenn die Wäsche während des Waschens ungleichmäßig in der Trommel verteilt ist, fügt die Maschine Wasser hinzu, um das Gewicht und die Verteilung der Wäsche auszugleichen und unnötige Vibrationen zu vermeiden.
	Die geschätzte Zeit des Waschvorgangs wird in Abhängigkeit von der Wasserfüllung mit einer Geschwindigkeit von 15 Litern / min bestimmt. Wenn der Wasserdruck geringer oder höher ist, kann sich die Zeit nach oben oder unten ändern.
	Während des Schleuderns wird die Wäsche ungleichmäßig über die Trommel verteilt, die Schleuderzeit wird erhöht, um die Wäsche gleichmäßig zu verteilen.
Abnormale Geräusche beim Drehen	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel den Körper der Maschine berührt.
	Überprüfen Sie, ob die Versandschrauben entfernt wurden.
	Überprüfen Sie die Trommel auf Metallgegenstände.
Das Programm endete, als der Strom ausfiel	Wenn ein Stromausfall auftritt, wird das Waschprogramm unterbrochen und nach einem Stromausfall nicht wiederhergestellt.
	Drücken Sie die EIN / AUS-Taste und wählen Sie das Waschprogramm erneut aus.

Waschmaschine

SELBSTDIAGNOSE

Die Waschmaschine verfügt über ein internes Diagnosesystem, das bei geringfügigen Störungen im Zusammenhang mit unsachgemäßer Bedienung die Ursachen ermittelt.

Problemcode	Beschreibung	Überprüfen	Lösung
	Die Maschine funktioniert nicht vollständig	Ist das Netzkabel an das Stromnetz angeschlossen? Drücken Sie die EIN / AUS-Taste. Drücken Sie die Start/Pause-Taste. Drücken Sie die Taste «Verzögerter Start». Auf Strom prüfen. Überprüfen Sie, ob der Leistungsschalter oder die Sicherung durchgebrannt ist.	
E11	Wasser wird nicht oder unter niedrigem Druck gegossen	Ist das Schachtventil geöffnet? Der Einlassschlauch ist gefroren. Der Wassereinlassschlauch oder Metallfilter ist verstopft. Überprüfen Sie, ob sich Wasser im Wasserhahn befindet.	Drücken Sie Start / Pause, um die Wäsche neu zu starten.
E12	Wasser läuft nicht ab	Ablaufschlauch geknickt, verstopft, zu lang	Beheben Sie das Problem und drücken Sie die Start/Pause-Taste, um das Gerät neu zu starten.
H	Türöffnungsfehler	Die Wassertemperatur liegt über 40 Grad.	Die Tür öffnet sich automatisch, wenn die Temperatur unter 40 Grad fällt.
U3	Schleuderfehler	Die Maschine ist nicht waagrecht. Die Menge oder das Gewicht der Wäsche ist zu groß. Es gibt zu wenig Wäsche zum Schleudern. Die Kleider waren zu einem Ball gebündelt.	Wenn zu wenig Wäsche vorhanden ist, fügen Sie weitere Kleidung hinzu, überprüfen Sie die Maschine, schließen Sie die Tür und drücken Sie „Start / Pause“, um die Maschine neu zu starten.
U4	Die Tür ist nicht geschlossen		Schließen Sie die Tür fester, bis die Anzeige für das Schließen der geschlossenen Tür aufleuchtet. Die Maschine startet nach Drücken der Taste Start / Pause

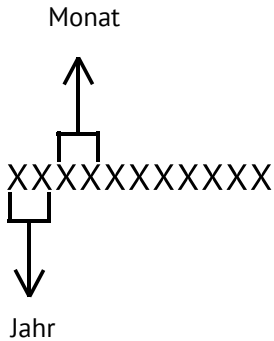
Beachten Sie!

Produktstörungen sind auch nicht:

Waschmaschinen	Farbänderung der Produktmaterialien im Betrieb
	Geringfügiges Restwasser in den Falten der Türmanschette nach Beendigung des Waschvorgangs
	Leichtes Vibrieren und Ruckeln der Maschine beim Schleudern mit hohen Drehzahlen
	Hochfrequente Antriebsriemengeräusche, wenn sich das Produkt im Schleudervorgang befindet
	Geringfügige technische Gerüche im neuen Produkt während der Erstinbetriebnahme

Modell	WIS 46106 WIS 50106	WS 50106	WIS 56128	WIS 60129	WS 60100
Versorgungsspannung/Stromfrequenz, V/Hz	220-230/50				
Die maximale Beladungsmenge beträgt (Trockenwäsche)	6		8		9
Abmessungen (BxTxH), mm	596*505*850		596*565*850		596*635*850
Stromverbrauch (WASH)	140 W	120 W	130 W	140 W	150 W
Stromverbrauch (SPIN)	200 W	280 W	360 W	400 W	540 W
Stromverbrauch (HEIZUNG)	1800 Br				
Maximaler Wassereinflussdruck (Pa)	0,8 MPa				
Minimaler Wassereinflussdruck (Pa)	0.03MPa				

Waschmaschine

SERIENNUMMER:**Hersteller:**

Whirlpool (China) Ltd.

Xiyu Street 4477, Industrieentwicklungszone Nyuo&HiTech, Stadt Hefei,
Provinz Anhoi, VR China

Importeure:

GmbH «MG Rusland», 141400

Khimki, Butakovo Str., 4

**Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen an Design, Ausstattung von
Geräten vorzunehmen.**

Electric oven



CONTENT

ELECTRIC SHOCK HAZARD 27

FIRE DANGER..... 27

COMPONENT NAME AND ACCESSORIES OF WASHING MACHINE..... 31

INSTALL WASHING MACHINE 32

PRECAUTIONS FOR USE..... 34

USAGE INSTRUCTION FOR DETERGENT CASE 36

INSTRUCTIONS FOR WASHING MACHINES..... 37

ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ СТИРКИ 39

NAMES AND FUNCTIONS OF CONTROL PANEL..... 40

NORMAL USAGE 42

HOW TO USE THE WOOL PROGRAM 42

HOW TO USE THE START DELAY COURSE..... 42

COURSE CHOOSING QUID 43

CARE AND MAINTENANCE 44

TROUBLE SHOOTING GUIDE TROUBLE..... 47

SAFETY PRECAUTIONS (PLEASE BE SURE TO FOLLOW)

To prevent our products from harming or damaging the safety and property of the users or other people, the description of safety precautions that must be followed.

Caution: serious injury or death may happen if you do against the identification.

Notice: slight injury or product damage may take place if you do against the identification.



ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Don't insert/pull out power plug with wet hands;
- Keep power plug clean, and don't remove dust with wet cloth;
- Don't use the equipment when it is damaged and when its components are scattered or lost;
- Don't connect step-up transformer to power plug;
- Please don't randomly dismantle or transform the equipment except the repair technicians.
- The above misoperation behaviors are likely to incur electric shock or fire.

Electric Shock Hazard

- The power lines are connected by Y and must be changed by the professionals if damaged or contact with the after-sales service hotline of our company;
- Please don't drag the power lines strongly when the plug is detached;
- Don't use the equipment when the power plug connection is excessively loose;
- Please use 220 V, over 10A three-core power socket alone, and don't use a wiring board to electrify;
- The socket must be earthed reliably;
- Make sure that the power plug is inserted into the bottom.

The above misoperation behaviors are likely to incur electric shock, short circuit or fire.

FIRE DANGER

- Don't use the machine on a carpet, and the ground shall be flat and secure;
- Please use low foam nonphosphate detergent in favor of rinsing cleaner and good for environment;
- For the places with many pets or injurious insects, please note the safe state of machine to prevent the damages of the power lines and water pipes.



Electric oven

➔ The above misoperation behaviors are likely to incur electric shock, short circuit or electric leakage.

➔ The above misoperation behaviors are likely to incur fire or electric leakage.

 **Fire Danger**

Please don't put the machine at below 0°C, don't be exposed outdoors or used in the place with heavy moisture;

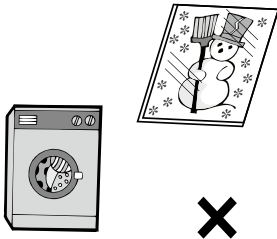
After using, please drain the water inside clean in order not to freeze.

Explosion Danger

➔ Don't wash or dehydrate the clothes stained with flammable diluent, benzene, gasoline, dry cleaning detergent solution, edible oil and fat setc;

➔ The oil spots in the clothes stained with oil composition cannot be completely eliminated after washing, which may react chemically leading to fire.

The above misoperation behaviors are likely to incur fire or explosion.



The above misoperation behaviors are likely to incur fire.

 **Fire Danger**

➔ Don't let washing machines contact with or approach heat source and open fire (such as mosquito repellent incense, candle, cigarette, electric hair drier etc);

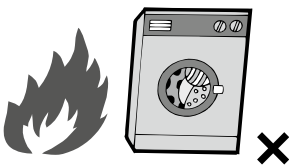
➔ When a washing machine gives abnormal noise and scorched flavor is sent out, please immediately stop using cut the supply of water and electricity and contact with our company's aftersales maintenance department

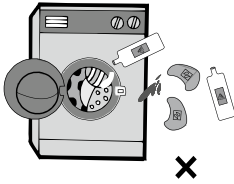
 **Explosion Danger**

➔ Don't put the inflammable, explosive and volatile substances or the clothes stained with the above substances in the washing machine or approach it;

➔ Don't mix the chlorine bleach with ammoniac or acidic materials (such as vinegar or rust remover), as different chemical substances can generate poisonous gas endangering life;

➔ Don't operate the washing machine when gas leaks;





➤ Don't use the machine near a biogas digester or in explosive gas or liquid environments.

The above misoperation behaviors are likely to incur explosion.

Fire Danger

➤ Don't spray water on the washing machine during washing;

➤ Please pull out the power plug after use, maintenance and cleaning;

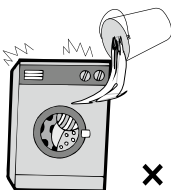
➤ It is prohibited to use after the washing machine is soaked in flood;

➤ Please fasten the drainage pipe before use, and confirm that the sewer is not blocked by foreign matters.

➤ Don't approach if there is water under the washing machine;

➤ Don't put wet clothes on the control panel.

The above misoperation behaviors are likely to incur fire, short circuit or electric leakage.



High Temperature Danger

➤ The glass door will be very hot when washing at a high temperature, so please don't touch the door during the use, particularly the elderly and children;

➤ The temperature of the sewage discharged from high temperature washing is very high, don't approach or contact;

➤ If it is needed to open the door during the high temperature washing, do it after the hot water is discharged;

➤ Don't approach the machine (drying model applicable) during and after drying;

➤ Don't stretch your hand under the machine during the operation for the purpose of avoiding injury in vibration

➤ Don't touch the clothes inside with hands before the dewatering drum doesn't completely stop rotating;

➤ The children and the mentally handicapped use the machine with the collaboration of their guardians.

The above misoperation behaviors are likely to incur scald or harm.

Caution

➤ Don't let children contact or approach washing machines;

➤ Don't climb or lay heavy objects on the washing machine;

➤ The dismantled wrappings shall be scrapped timely so that children will not contact or eat mistakenly;

➤ When the washing machine is not used, please close the door to prevent children from hiding inside;

Electric oven

➔ Make sure that the laying of water pipes and electric wires has no danger to stumble people;

➔ The handling method of scrap machines

⇒ Pull out the power plug ;

⇒ Cut off the power lines and drop them with power plug;

⇒ Damage the door lock of the washing machine to avoid

⇒ the asphyxia of children owing to being locked in the machine.

The above misoperation behaviors are likely to incur fire or explosion.

NOTE

Damage Danger

➔ The washing machine is mainly used for washing clothes rather than for other purposes;



➔ Moving or carrying the machine needs at least 2 people;

➔ Don't forcibly buckle, bind or put heavy objects on the power lines;

➔ Don't heat or wash the ductile and easily shrinking clothes such as cotton ramie, delicate textiles etc at 90°C;

➔ Please make sure that all articles (such as coins, pins, hooks and other hard objects) in the pockets of clothes are emptied before washing;

➔ Don't use the machine in the plane or on the ship.

The above misoperation behaviors are likely to incur personnel injuries or clothes damages

Damage Danger

➔ Don't wash curtain or waterproof clothes (such as raincoat, shower curtain and sleeping bag etc);

➔ Only the machine washable clothes can be washed. If you have doubts, please follow the washing guide identification on the clothes;

➔ Don't wash the tablecloth or washings without edges etc. If they require washing, please put them in the net bag to wash.

The above misoperation behaviors are likely to incur clothes damages.

DESCRIPTION OF

WASHING MACHINE

➔ The machine has excellent quality and performance, and is your good household helper! Every washing machine is, before leaving the factory, carefully and thoroughly detected to ensure their functions are complete and they are in the best operational state;

➔ Please read the Manual carefully before using the product and keep it for future needs;

➔ The graphics in the description are schematic diagrams of products, which may be inconsistent with the model you buy. Please subject to the actual model!

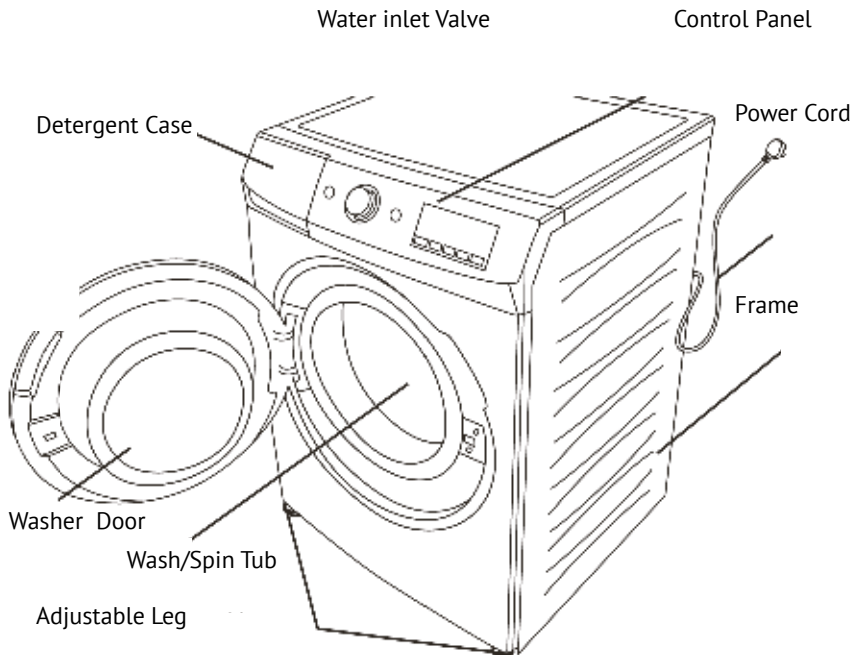


COMPONENT NAME AND ACCESSORIES OF WASHING MACHINE

➤ The machine has excellent quality and performance, and is your good household helper! Every washing machine is, before leaving the factory, carefully and thoroughly detected to ensure their functions are complete and they are in the best operational state;

➤ Please read the Manual carefully before using the product and keep it for future needs;

➤ The graphics in the description are schematic diagrams of products, which may be inconsistent with the model you buy. Please subject to the actual model!




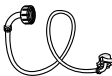


Electric oven

Unpacking the washing machine

Unpacking your washing machine and check if is there any damage during the transportation. Also make sure that all the items (as shown below) in the attached bag are received. If there is any damage to the washing machine during the transportation, or any item is missing or damaged, please contact the local dealer immediately.

If your washing machine is not double inlet, you do not have the hot inlet hose.

ACCESSORIES

Instruction manual	Water Supply Hose	Lid manual (4Piece)	Spanner
			

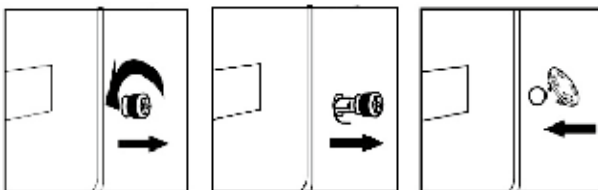


INSTALL WASHING MACHINE

Removal of transport bolts

Remove transit bolts Before using this washing machine, transit bolts must be removed from the backside of this machine. Please take the following steps to remove the bolts:

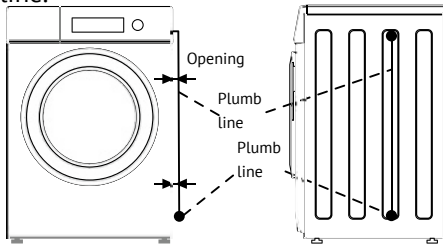
1. Loosen the four transit bolts with a spanner
2. Take each bolt head and pull it through the wide part of the hole. Repeat for each bolt.
3. Fill the holes with the supplied plastic covers.
4. Keep the transit bolts properly for further use.



Adjust the machine horizontally

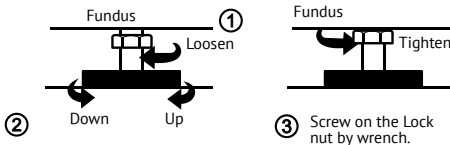
There will be strong shock, noise, and disfunction in operation if the washing machine is not steadily installed. Please adjust the front adjustable leg. Methods are as follows:

1. Check whether the washer is on a level surface using a plumb line as shown in the Beside figure. The washer is on level ground floor if the Frame line of washer is parallel with the plumb line.



2. Adjust the Adjustable Leg of washer if necessary to make the washer level as shown in the Beside figure.

3. Put your hands on the washer diagonally, press and shake the washer slightly to make sure that the washer is steady.



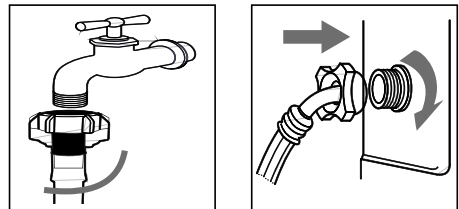
WARNING

➤ When the four feet are in close contact with the floor, the washing machine must be completely level and secure. When the washing machine is level, make the feet as low as possible.

➤ Improper levelness adjustment will result in the washing machine's big noise, vibration, displacement, etc.

➤ There is a vent at bottom of the washing machine (do not block it). Place the washing machine on a solid, flat and skidproof floor. To avoid injuries, do not place the washing machine on soft blanket, wooden floor, platform or rack.

Connect the InLet hose



1. The drain hose shall be placed at a height of 65-100cm above the floor, otherwise, it can cause poor drainage.

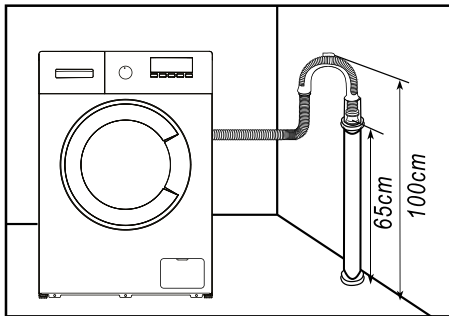
Electric oven

2. You can use the supplied drain hose support bracket to loop the drain hose down into the wall, standpipe or laundry tub.

Take care to ensure all hose connections are tight.

⚠ NOTE

The end of the drain hose cannot be immersed in water for the washer to work properly.



Connect the power

➤ As the maximum current through the unit is 10A when you are using its heating function, please make sure the power supply system (current, power voltage and wire) at your home can meet the normal Loading requirements of the electrical appliances.

➤ Please connect the power to a socket which is correctly installed and properly earthed.

➤ Make sure the power voltage at your plate is same to that in the machine's rated voltage.

➤ Power plug must match the socket.

➤ Do not use multi-purpose plug or socket as extension cord.

➤ Do not connect and pull out plug with wet hands.

➤ When pulling out the plug, hold the plug tightly and then pull it out. Do not pull power cord forcibly.

➤ If power cord is damaged or has any sign of being broken, special power cord must be selected or purchased from its manufacturer or service center for replacement.

⚠ WARNING

This machine must be earthed properly. If there is any short circuit, earthing can reduce the danger of electrical shock.

2. Washing machine shall be operated in a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, power protector may be tripped or fuse may be burned out.

PRECAUTIONS FOR USE

Range

➤ Your washing machine is household;

➤ Your washing machine only can wash the fabrics suitable for machine wash;

➤ Your washing machine only can be connected with cold tap water. Please choose the commercially available household Low foam detergent and clothes tendering agent only suitable for machine wash;

➤ For the clothes with steel wire, the wire will pop up during washing.

➤ To protect your washing machine and clothes, please don't wash that kind of clothes in the washing machine;

➤ The supply of water and electricity shall be interrupted after the washing;

➤ The operating environment conditions of the washing machines are as follows:

⇒ The ambient air temperature is 0-40°C;

⇒ The relative humidity of air is below 95% (at 25°);

⇒ Keep your pets away from the washing machine;

⇒ Don't Let children or the elderly use the machine if nobody Looks after them;

⇒ The machine must be installed and used in the rooms with floor drains;

⇒ Don't wash your carpets;

⇒ The power Line of the machine is Y connection mode. The plug of the power Line must be inserted into the three-core socket with grounding wire, making sure that your three-core socket is grounded in a correct and reliable way.

➤ Please be sure to pull out the power plug or cut off power before you start maintenance;

➤ Don't use chemical solvent to prevent explosion.

Clean the box and control panel

➤ Wipe with a wet soft towel;

➤ Don't use detergents with lapping compounds;

➤ Please immediately eliminate the residual detergent after washing;

➤ Don't spray or rinse the machine with water.

Clean the drum

➤ Open the drum of the washing machine to keep it dry;

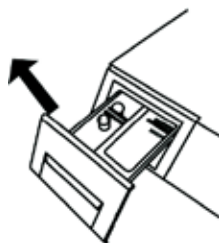
➤ Rust: please remove it timely with chloride-free detergents.

➤ Don't use a steel wire ball to remove.

Cleaning and Maintenance

Notice

Be cautious of electric shock hazard!



Electric oven



USAGE INSTRUCTION FOR DETERGENT CASE

- High bubble Washer powder or detergent is forbidden.
- Use the detergent in accordance with the instruction by its manufacturer.
- Excessive detergents will cause too much bubble and affect the rinse, also create function faults.
- Choose suitable detergents in accordance with the type and color of clothes, the water temperature and the stain.

Liquid detergent and Bleach

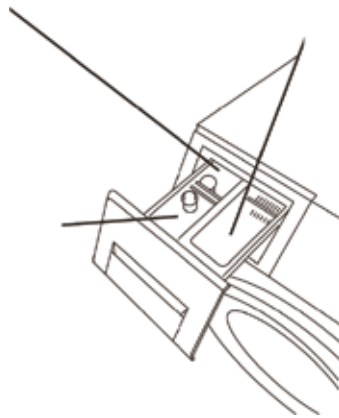
- Use low bubble liquid synthetic detergents.
- For the concentrated liquid detergents, diluted it double times with water, then pour into the case

Softener

- Put into the case before washing, it will be poured into the tub automatically at the last round of rinse.
- For the concentrated detergents, use corresponding proportion of water to dilute it, then pour it into the case.No exceed to the full mark line.

Powder synthetic detergents

- For the undissolved detergents, for example: powder state soap, dissolve it in advance, then pour into the case.



Dispose an easily get frozen washer



NOTE: If the washer is exposed to temperature below 0°C, certain precaution should be taken.

1. Turn off the tap.
2. Unscrew the inlet hose.
3. Unhook the drain hose from the rear support and position the end of this hose and that of the inlet hose in a bowl. Run the spin programme.
4. Disconnect the washer.
5. Screw the inlet hose and reposition the drain hose.

NOTE

1. When the washing machine is reused, make sure the ambient temperature is above 0°C.
2. If your washing machine is located in the room where it can get frozen easily, please drain the remaining water inside drain hose and inlet hose thoroughly.
3. Please contact a technician if your washer is frozen.

Routine Maintenance

NOTE

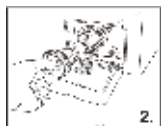
Notice: Beware of scalding danger!

➔ Proceed after the hot water in the machine cools for the avoidance of scald;

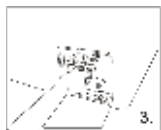


➔ The tap shall be turned off!

Clean draining pump (once every six months suggested)



➔ Unscrew the filter and pay attention to the remaining water, taking out any foreign material from the drain pump filter;



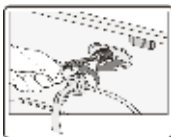
➔ Open the filter cover with tools such as coins according to the direction of the graphic;

➔ Reinstall

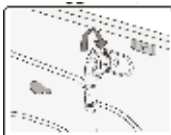
Clean the filter screen in the inlet (once every six months suggested)



➔ Turn off the tap, remove the inlet hose from the tap, and scrub the filter screen with a small brush;



➔ Screw off the inlet hose from the back of the machine, pull out the filter screen with nipper pliers, and mount gain after cleaning;



➔ Connect the inlet hose again, turn on the tap and check to make sure no water leakage.

INSTRUCTIONS FOR WASHING MACHINES

Preparations before Washing

Sort clothes

➔ Don't exceed the rated washing capacity of the selected program;

➔ Take out all foreign matters in the clothes such as clips, coins etc to prevent damaging the clothes and the machine;

➔ Tie a knot, close the fasteners, zip and sew the opening. For the small articles (handkerchiefs, gloves and socks etc), easily wrapped and worn clothes, please put them in the filter screen for washing. The weight of the clothes in the filter screen cannot be more than 400 g, and they shall be washed together with those that are not put in the filter screen.

➔ Don't wash them independently;

➔ The big and small clothes are put in proper proportion;

➔ When the door is closed, don't place the clothes between the door and the sealing ring.

Put clothes in classification

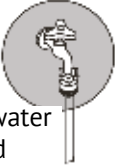
➔ Classify the clothes according to the washing information provided by the manufacturer such as washing label, type, color and stipulated washing temperature etc.



Electric oven

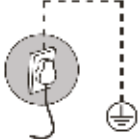
How to use the washing machine

1




Connect the water inlet hose and open the tap

2



Insert the plug into the outlet

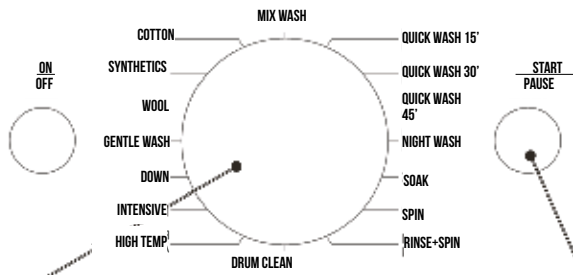
3



Connect the drain hose to the sewerage system

4 Open the door, load the laundry into the drum and close the door. Open the detergent compartment and add laundry detergent. Close the compartment.

5 Turn the knob to select the desired washing program



6 Press the «Start/ Pause» button



DESCRIPTION OF WASHING PROGRAMS

➔ **Mix wash** is used to wash clothes of the same color, but different fabric composition. It is not recommended to wash laundry and clothes of different colors together.

➔ **Cotton** is the washing mode used for heavily soiled fabrics that are resistant to high temperatures (linen and cotton fabrics).

➔ **Synthetics** is used to wash delicate fabrics made of silk, satin, other synthetic or mixed fabrics.

➔ **Wool** is used to wash wool garments marked as machine washable. Please pay attention when selecting the washing temperature, according to the labels on the garment.

➔ **Gentle wash** is used for washing underwear with an extra rinse.

➔ **Down** is the washing mode that is most suitable for washing down jackets and other outerwear.

➔ **Intensive** is the washing mode for heavily soiled laundry.

➔ **High temp** is the high-temperature washing mode for heavily soiled, high-temperature resistant linen and cotton fabrics.

➔ **Quick wash 15'** is the washing mode used to freshen up unsoiled laundry (T-shirts, etc.).

➔ **Quick wash 30'** is the washing mode used to freshen up unsoiled or lightly soiled laundry.

➔ **Quick wash 45'** is the washing mode used for washing laundry with a low level of dirt (shirts, etc.).

➔ **Night wash** is the washing mode recommended for use at night. More quiet operation of the washing machine, spinning at low speed.

➔ **Soak** is recommended as a prewashing for heavily soiled laundry.

➔ **Spin** is an extra spin mode.

➔ **Rinse+spin** provides additional spin and rinse of the laundry.

➔ **Drum clean** is a function for cleaning the drum at water temperatures up to 95 °C.



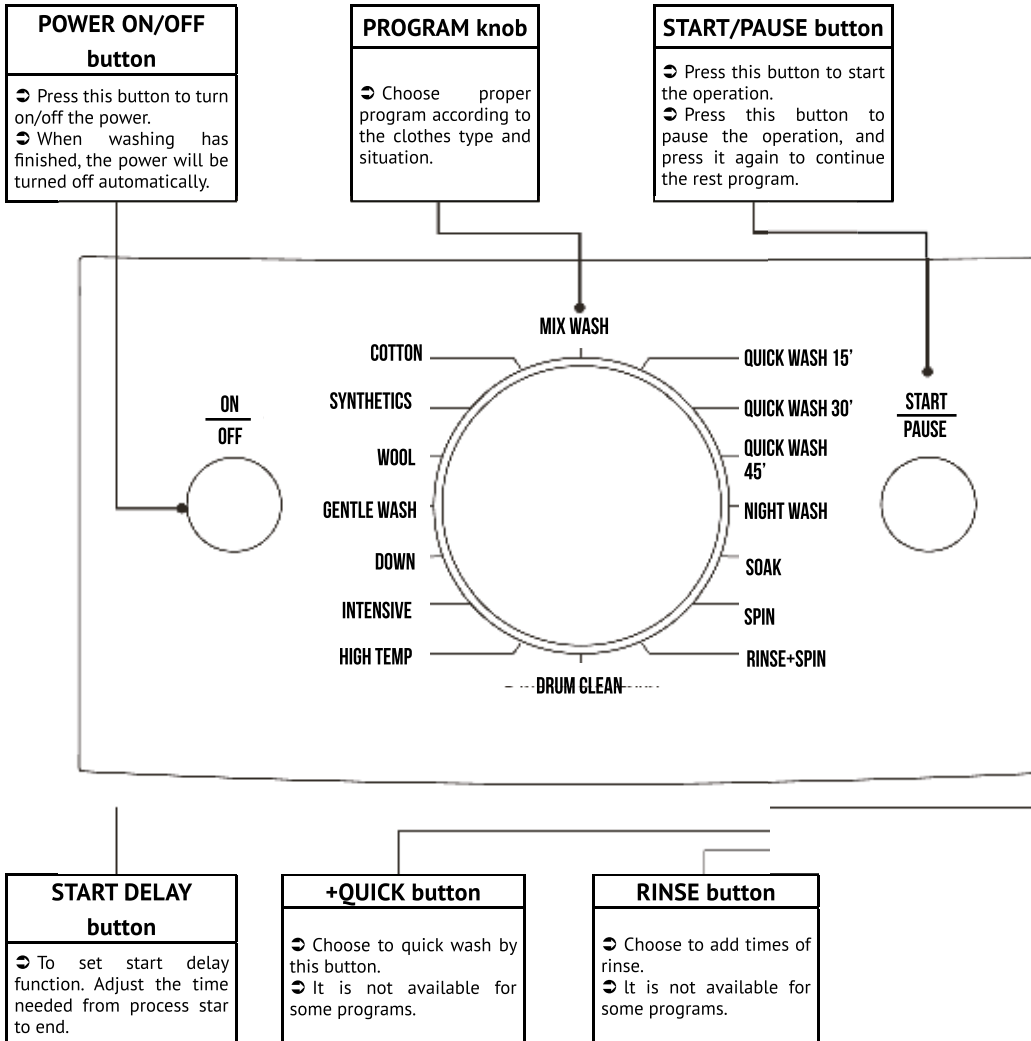
NOTES:

➔ Your washing machine is equipped with a PTG (electric door lock with closing unit), before opening the door wait 2-3 minutes and then wait for the lock to release!

➔ It is strictly forbidden to open the door by force!

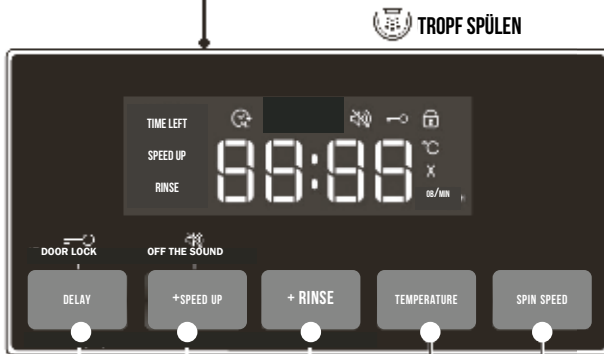
Electric oven

! NAMES AND FUNCTIONS OF CONTROL PANEL



Display window

- When the power is on, the window will display preset time/ washing time/spinning time and spinning speed and so on.
- The window will display the left time during operation. For example: left time is 2h 20m. **2:20**
- When there is error, the window will display error code. For example: no water entering in. **E11**



TEMP button

- Choose different water temperature for different clothes and situation.
- Different water temperature range is for different program. The temperature cannot be adjusted for some programs.

SPIN SPEED button

- Choose different spin speed according to demand. The spin speed range is limited for some programs.

Electric oven

**NORMAL USAGE****1. Preparation:**

- Load the laundry into the washer.
 - Close the washer door.
 - Put the detergent and softener into the Detergent Case.
 - Connect the Drain Hose. Connect the Water Supply Hose to the faucet and turn the faucet on. Plug the Power cord into a socket-outlet.
1. Press the POWER button to turn the power on.
 2. Twist the PROGRAM knob and choose the program your need.
 3. Select the COURSE according to the use need.
 4. Press the START /PAUSE button, the washer will start the washing operation.
 5. At the end of operation, the buzzer will sound.

HOW TO USE THE WOOL PROGRAM

For washing delicate and woolen clothes. They shall be washed as required in the labels.

1. Preparation:
 - Load the laundry into the washer.
 - Close the washer door.
 - Put the detergent and softener into the Detergent Case.
 - Connect the Drain Hose. Connect the Water Supply Hose to the Water
 - Tap and turn the Water Tap on. Plug the Power Cord into a socket-outlet.
2. Press the POWER button to turn the power on.

3. Twist the PROGRAM knob to select the WOOL program.

4. Press the START/PAUSE button, the washer will start the washing operation.

5. At the end of operation, the buzzer will sound.

NOTE

- Take out the clothes in time when program ends, and hung to dry the clothes, in case the clothes become distortion.
- No wash preset.
- Water temperature should not exceed 40°C to prevent distortion.
- Wash the white or bright-colored clothes separately from the dark-colored clothes.
- Use special detergent for wool to relieve damage of clothes, and improve the wash effect.

HOW TO USE THE START DELAY COURSE

➤ The preset time means that when the washing is finished.

1. Preparation:

- Load the laundry into the washer.
 - Close the washer door.
 - Put the detergent and softener into the Detergent Case.
 - Connect the Drain Hose. Connect the Water Supply Hose to the faucet and turn the faucet on. Plug the Power Cord into a socket-outlet.
2. Press the POWER button to turn the power on.
 3. Twist the PROGRAM knob to select the desired program course.

4. Select the COURSE according to the use need.
5. Touch the START DELAY button to set the finishing time of washing.
6. Press the START/PAUSE button, the washer will start START DELAY course.
7. At the end of operation, the buzzer will sound.

NOTE

- START DELAY function could not be used for WOOL and Feather course.
- To change the preset time, please press POWER ON/OFF button, restart from step 2.

- To cancel the preset, press POWER ON/OFF to shut off the electrical power.
- To check the preset procedure, press START DELAY button, the washer will show you the current preset setting for 5 seconds.
- The actual ending time maybe different from the preset time as the different of water pressure, drainage, type of clothes, water temperatures, etc.
- One minute after preset is started, only the START DELAY light will be on.

**COURSE CHOOSING QUID**

PROGRAM	WATER TEMPERATURE (E)	SPINING SPEED (rpm)		TOTAL TIME (min)
		WIS 50106/ WIS 46106/ WIS 56128/ WS 50106	WIS60129/WS	
Cotton	30	700	800	approx. 74 min
Synthetics	40	700	800	approx. 64 min
Wool	-	500		approx. 57 min
Gentle	40	500		approx. 67 min
Soft	30	700	800	approx. 69 min
Strong	50	700	800	approx. 89 min
High Temp	95/80	700	800	approx. 69 min
Mix Wash	30	700	800	approx. 69 min
EcoWash 15'	20	700	800	approx. 15 min
EcoWash 30'	20	700	800	approx. 50 min
EcoWash 45'	20	700	800	approx. 45 min
Night	40	500		approx. 69 min
Soak	30	700	800	approx. 89 min
Spin	-	700	800	approx. 9 min
Rinse+Spin	-	700	800	approx. 22 min
Drum Clean	95/80	700	800	approx. 152 min

Electric oven

NOTES

1. Washing time changes in different water pressure, drain situation, clothes texture, weight, temperature, etc.

2. The needed washing time displayed during operation could be different from the actual time needed.

3. As the quantity of clothes and detergents type are different, rinse result may be not ideal if the spin speed is slow. In this case, add the rinse times.

4. Parameter in the above chart will be different as the machine types are different.

5. When you select program cotton, temperature 60°C and spin speed 500rpm, the washing time will increase automatically.

CARE AND MAINTENANCE

➤ Washing machine should be kept in good maintenance during long time of use. Good using habit could extend its service life.

➤ Pull out the plug when in maintenance, in case of electricity danger.

Washer body

➤ Wipe the machine body with soft clean cloth. Dip the cloth into detergents or liquid soap and then clean the machine body when there is heavy dirt on it.

➤ Do not pour water directly on the machine.

➤ Do not clean the machine body with scouring powder, diluents, gasoline, alcohol, and other chemical things.

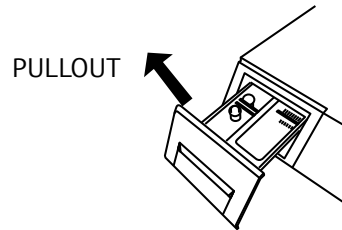
Sealing washer of the door

➤ Wipe the dirt and fabric scrap away by towel every time after use. If there are things like pin in the groove of the sealing washer, make sure to fetch them out.

Clean methods of the detergent case

➤ Clean the detergent case regularly in case that detergent remained in the case get mildew.

➤ Pull out while lift the case to carry it out, clean it by water and restore it.



Clean the water inLet Valve (Suggest cLean it every 6 months)

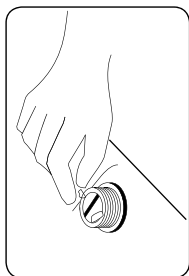
1. Detach the Water Supply Hose from the Water Inlet.

2. Take out the metal filter from the water inlet valve.

3. Clean the metal filter of Water Inlet with a toothbrush etc, thenassemble the metal filter in the valve.

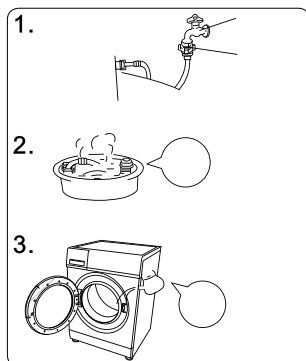
4. Connect the Water Supply Hose.

5. The lint must not to be allowed to accumulate around the washing machine (not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building).



When the washer be frozen

1. Wrap the faucet and Water Supply Hose joint by hot towel.
2. Dismount the Water Supply Hose and soak it into about 50° C hot water.
3. Pour into the tub about 2-3 liter 50° C hot water.
4. Link the Water Supply Hose, open the faucet and start the machine, check weather the Water Supply Hose and drain Hose is clogged.



VARIOUS FUNCTIONS CHILD LOCK FUNCTION

Child lock can be set to prevent children from misoperation during washer running.

The door will be locked with child lock set.

Method of setting:

Press POWER button, and press START DELAY button for 4 seconds to set the function. Repeat the operation to unlock.

HOWTO DRAIN REMAINING WATER

After the function is set, the washer will open the drain valve to drain the remaining water out about 9 minutes after washing finishes, to avoid freezing.

Method of setting:

Press POWER button, and press SPIN SPEED button till a buzzer. Repeat the operation to delete.

HOW TO DELETE THE END BUZZER

After setting of this function, the washer will not have end buzzer after washing finishes.

Method of setting:

Press POWER button, and press +QUICK till a buzzer. Repeat the operation to delete.

VASHING TIPS

➤ Check whether there is anything in the pockets (for example: coin, pin, clip, paper, etc).

- Zips shall be zipped close and
- buttons or hooks shall be fixed.

The loose band or ribbon shall be bound together.

➤ Do not wash colored clothes together.

Electric oven

NO TROUBLE CONDITIONS

SITUATION	REASON
The washer door can not be opened.	<ul style="list-style-type: none"> • The washer is in operation not be opened. • Set by the child lock • There is clothes caught between the seal ring and the door.
Peculiar smell.	<ul style="list-style-type: none"> • Some components are made by rubber, so there may be smell of rubber.
Little water in wash and spin	<ul style="list-style-type: none"> • Drum washing machine need only little water to wash clothes.
No water inflow.	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the faucet is open. • Whether the Water Supply Hose be frozen. • Whether the Water Supply Hose or the metal filter in water inlet be blocked.
Inflow of water during operation.	<ul style="list-style-type: none"> • Water will be supplied automatically when the water level decline. • Add clothes during operation.
Drainage water in during washing.	<ul style="list-style-type: none"> • Whether there is too much detergents, or detergents with too much bubble.
Remaining time changes	<ul style="list-style-type: none"> • If the washing clothes is in uneven distributed, water will be added to balance it. • The displayed remaining time is calculated on the basis of 15 liter/minute water intake. As the water pressure will change, actual time will be prolonged or shortened accordingly. • If clothes are biased in spin, the spin time will be prolonged to correct the biasing.
Abnormal sound in spin process.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if power cord contact the machine body. • Check if the fixing (bolts) has been removed. • Check if there are any barrettes or metal articles inside.
Program stops when power off	<ul style="list-style-type: none"> • If power off, the program stops and will not continue when power on, please press the POWER ON/OFF button and re-set the program.

TROUBLE SHOOTING GUIDE TROUBLE

Trouble Indication	Kind Of Trouble	Kind Of Trouble	How to resolve the problem
	The washer does not work at all.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the Power Cord is securely plugged in. • Press the POWER ON/OFF button. • Press the START/PAUSE button. • Press the START DELAY button. • Check whether power failure occurs • Check whether the fuse or circuit breaker has been activated. 	
E11	Water does not flow into the Wash/ Spin Tub or water flow is slim.	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the faucet be opened. • Whether the Water Supply Hose be frozen. • Whether the Water Supply Hose or the metal filter in water inlet be blocked. • Whether the water is out of supply. 	Выполните необходимые проверки и устраните нарушение, затем один раз нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА, чтобы возобновить работу стиральной машины.
E12	Water does not drain out	<ul style="list-style-type: none"> • The height of drain hose is more than 100 mm. • Whether the Drain Hose is inverted. • Whether the Drain Hose is blocked by scrap of fiber. • Whether the Drain Hose is too long. 	Check and resolve the problem, then press START/PAUSE for one times to restart the washer.
H	Failure of open the washer door.	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the temperature of water exceeded 40°C. • Whether the temperature of water in washing process exceeded 40°C. 	The door will open automatically as soon as the temperature below 40 °C.
U3	Failure of spin	<ul style="list-style-type: none"> • Whether the washing machine be posited steadily. • Whether the washing clothes is too big or too heavy. • Whether the pieces of clothes for spin is too few. • Whether the blanket be rolled into a ball. 	When the clothes is too little, add 2-3 pieces of clothes, then check the machine, Close the door, and press START/PAUSE button for one times to restart the machine.
U4	Door is not closed		Close the door with the «door lock» light on, and then press «START/ PAUSE» button, the machine will run.

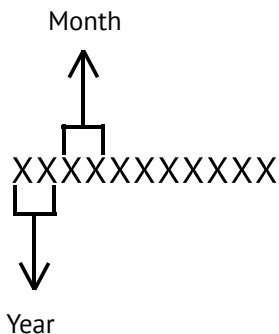
Electric oven

Please note!

The following shall not be considered as defects of the Product

Washing machines	Discoloration of product materials during operation
	Residual small amount of water in the folds of the door seal gasket after washing
	Slight vibration and shaking of the machine when working at high spin speeds
	High-frequency noise of the drive belt when the product is in spin mode
	Minor technical smells coming from a new product during the initial operation period

Model	WIS 46106 WIS 50106	WS 50106	WIS 56128	WIS 60129	WS 60100
Power Supply, V/Hz	220-230/50				
Washing Capacity, kg	6		8		9
Net Dimensions (W*D*H), mm	596*505*850		596*565*850		596*635*850
POWER CONSUMPTION(WASH),W	140 W	120 W	130 W	140 W	150 W
POWER CONSUMPTION(SPIN),W	200 W	280 W	360 W	400 W	540 W
POWER CONSUMPTION (HEATER), W	1800 Br				
REQUIRED WATER PRESSURE:	0.03 MPa- 0.8 MPa				

SERIAL NUMBER CHART:**Manufacturers:**

Whirlpool (China) Co., Ltd.

No.4477, Xiyou Road, New & High-Tech Industrial Development Zone,
Hefei, Anhui Province, China

Importers:

LLC «MG Rusland», Russia,
141400 Himki, Butakovo str. 4

The manufacturer reserves the right to make any changes to design, outside appearance and scope of supply of appliance.

Стиральная машина



СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	51
ОПИСАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ	55
УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ.....	56
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.....	59
УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.....	61
ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ СТИРКИ	63
ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ.....	64
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	66
ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СТИРКИ.....	68
САМОДИАГНОСТИКА.....	70

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки KUPPERSBERG. Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении.

Устройство должно отстояться в обогреваемом помещении не менее 8 часов.

Прежде чем включить стиральную машину, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по ее эксплуатации!

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, следуйте требованиям инструкции по безопасности. Для того, чтобы предотвратить повреждение техники, обеспечить безопасную эксплуатацию без причинения вреда и ущерба, необходимо соблюдать меры безопасности.

ВНИМАНИЕ

Во избежание серьезных травм соблюдайте требования мер безопасности. В случае несоблюдения перечисленных мер возможно повреждение техники и получение травм.

Опасность поражения электрическим током.

➤ Не допускается вставлять вилку питания в розетку или извлекать из нее, прикасаясь к ней влажными руками.

➤ Держите вилку в чистоте, не удаляйте с нее пыль влажной салфеткой.

➤ Не используйте прибор, если он поврежден, а также если отсутствуют какие-либо его компоненты.

➤ Не допускается подключать к вилке питания повышающий трансформатор.

➤ Все работы, связанные с разборкой или внесением каких-либо изменений в конструкцию прибора должны выполняться только техническими специалистами.

➤ Замена электропроводки и электрошнуров стиральной машины производится только специалистами сервисных центров.

➤ Не дергайте и не вырывайте с силой шнур электропитания.

➤ Не используйте стиральную машину, если шнур электропитания поврежден и соединения проводов ненадежны.

➤ Используйте сеть питания с напряжением 220 В и рассчитанной на ток не менее 10 А, не используйте удлинители.

➤ Розетка должна быть надежно заземлена.

Нарушения вышеперечисленных правил ведут к удару электрическим током и пожару.

Стиральная машина

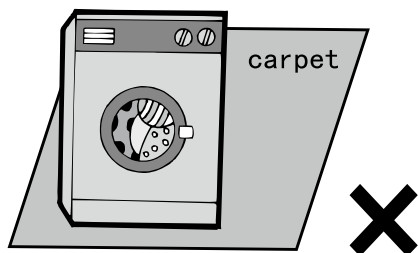


Опасность пожара!

⇒ Не допускается устанавливать прибор на ковровое покрытие, поверхность пола должна быть плоской, ровной и устойчивой.

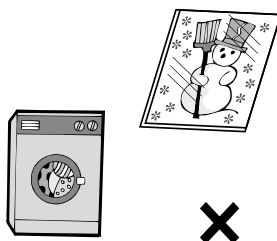
⇒ Используйте моющие средства, которые не содержат фосфатов и вызывают сильного пенообразования. Это позволит вам обеспечить более качественное ополаскивание белья и снизить загрязнение окружающей среды.

⇒ При установке в местах, в которых имеются домашние животные или насекомые-вредители, следует обеспечить соответствующую защиту электрических кабелей питания и шлангов машины от повреждения.



⇒ Во время использования прибора температура в помещении не должна опускаться ниже 0° С. Прибор не предназначен для эксплуатации снаружи помещения, а также в условиях чрезмерной влажности.

⇒ После использования прибора, пожалуйста, слейте воду из него и всех шлангов, чтобы не допустить замораживания.



⇒ Не устанавливайте стиральную машину рядом с источниками тепла, избегайте контакта с другими электроприборами и нагревающимися предметами, открытыми источниками огня (свечи, сигареты и т.д.).

⇒ Если Вы почувствовали запах загоревшейся проводки или услышали необычный шум при работе машины, немедленно прекратите её использование и обратитесь в сервисный центр.



⚠️ Нарушения вышеперечисленных правил могут привести к возгоранию.

Не распыляйте и не проливайте воду на поверхность стиральной машины в процессе стирки.

Отключайте машину после стирки от сети электропитания, а также во

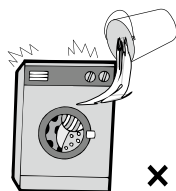
время технического обслуживания и очистки.

Запрещается пользоваться машиной, если она подверглась затоплению.

Убедитесь в том, что сливной шланг правильно подсоединен перед началом стирки. Не приближайтесь к машине во время работы, если Вы обнаружили утечку воды.

Избегайте контакта влажного белья с панелью управления.

Нарушения вышеперечисленных правил могут привести к удару электрическим током, короткому замыканию или утечке тока.



ВЗРЫВООПАСНОСТЬ

⇒ Не стирайте одежду с использованием легковоспламеняющихся растворителей, бензина и прочих чистящих веществ.

⇒ Пятна от нефтепродуктов могут полностью не отстирываться, а их химическое взаимодействие с моющими средствами может привести к возгоранию.

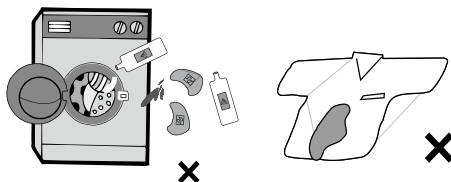
⇒ Не помещайте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные и летучие вещества в стиральную машину.

⇒ Не смешивайте хлорный отбеливатель с аммиаком или кислотами (уксус, средства для удаления ржав-

чины), при этом могут образовываться ядовитые газы, представляющие угрозу жизни.

⇒ Не пользуйтесь стиральной машиной при утечке газа.

⇒ Не используйте машину в среде метана или прочих взрывоопасных газов.



Нарушения вышеперечисленных правил могут привести к возгоранию или взрыву.



ОПАСНОСТЬ ОЖОГА

⇒ Стекло дверцы может сильно нагреваться при стирке, не прикасайтесь к дверце во время стирки.

⇒ Температура воды, сливаемой после стирки при высокой температуре очень высока, будьте осторожны, избегайте контакта со шлангом слива воды.

⇒ Если необходимо открыть дверцу во время стирки при высоких температурах, сделайте это после того, как вода сольется.

⇒ Не открывайте дверь и не прикасайтесь к барабану, пока он полностью не остановится.

Стиральная машина

☞ Не подставляйте руки под стиральную машину во время её использования.

☞ Не извлекайте бельё из машины, пока барабан полностью не остановится.

☞ Использование машины детьми возможно только под наблюдением взрослых.

☞ Не разрешайте детям приближаться к машине без присмотра взрослых.

☞ Не устанавливайте на стиральную машину тяжелые вещи или предметы.

☞ Когда машина не используется, следите за тем, чтобы дети не забрались вовнутрь и не захлопнули дверцу.

Нарушения вышеперечисленных правил могут привести к ожогам или травмам.

☞ Не стирайте занавески или водонепроницаемую одежду (например, плащи, душевые занавески, спальные мешки и т. д.).

☞ Стирать можно только одежду, предназначенную для машинной стирки.

☞ Не стирайте скатерти или изделия без обработанных краев и т. д.

☞ Если они требуют стирки, поместите их в сетчатый мешок для стирки.

Нарушения вышеперечисленных правил могут привести к повреждению вещей.

**ОПАСНОСТЬ
ПОВРЕЖДЕНИЯ**

☞ Машина должна использоваться только в бытовых целях для стирки одежды.

☞ Перемещать стиральную машину должны не менее 2-х человек.

☞ Перед стиркой убедитесь, что все предметы из карманов одежды удалены (например, монеты, булавки, крючки и прочее).

☞ Не рекомендуется использовать машину на речных и морских судах.

Нарушения вышеперечисленных правил могут привести к травмам, к повреждению машины или белья.

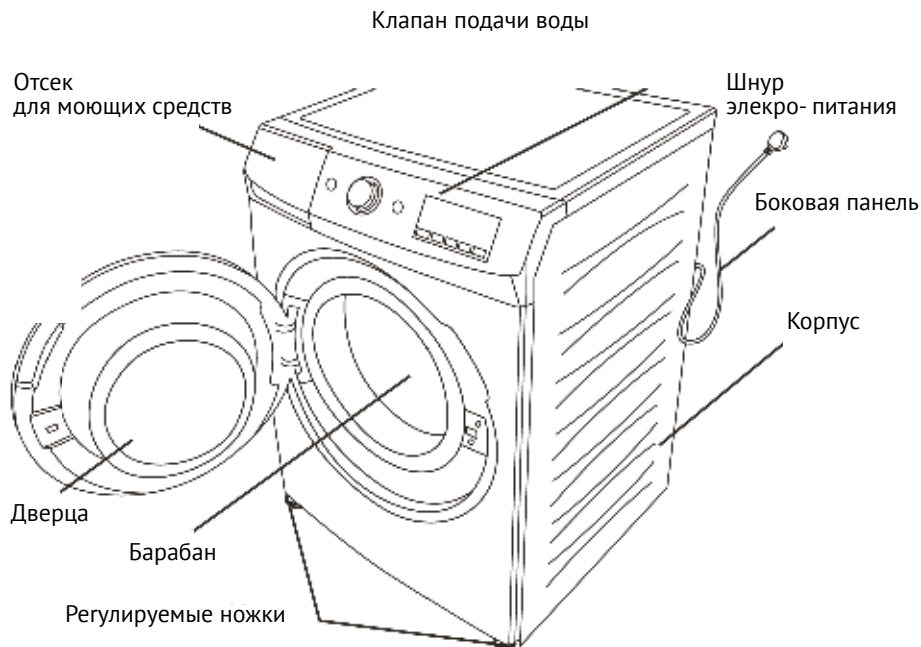
⚠ ОПИСАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

⇒ Стиральная машина является качественным бытовым прибором с высокими техническими характеристиками, который окажет вам незаменимую помощь в домашнем хозяйстве. Перед отгрузкой на заводе каждая стиральная машина проходит тщательный и всесторонний осмотр с проверкой всех ее функций, что позволяет обеспечить ее полностью работоспособное состояние.

⇒ Перед использованием стиральной машины внимательно прочитайте данное руководство, сохраните его и обращайтесь к нему по мере возникновения у вас вопросов в будущем.

⇒ Рисунки в описании представляют собой схематические изображения, которые могут не полностью соответствовать внешнему виду модели, которую вы приобрели. Пожалуйста, учитывайте эти отличия при использовании своей стиральной машины!

НАИМЕНОВАНИЕ КОМПОНЕНТОВ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



Стиральная машина




Распаковка стиральной машины

Распакуйте стиральную машину и проверьте, нет ли повреждений, полученных во время транспортировки.

Также убедитесь, что все комплектующие находятся в упаковке.

Если у стиральной машины только один клапан залива воды, заливной шланг для горячей воды в комплект не входит.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Инструкция по эксплуатации	Шланг подачи воды	Заглушка (4 шт.)	Ключ
			



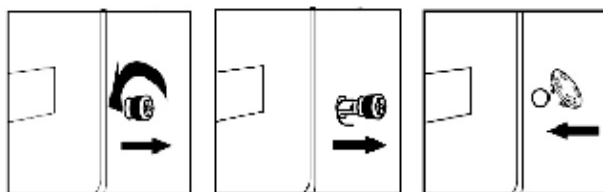
УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Удаление транспортировочных болтов

Перед использованием стиральной машины необходимо удалить из нее транспортировочные болты, расположенные с задней стороны корпуса.

Для этого выполните указанные ниже действия:

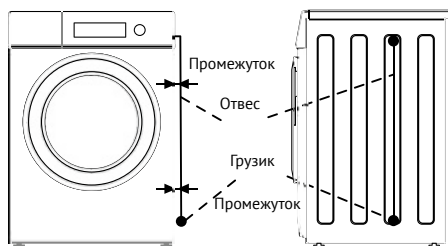
1. Ослабьте четыре транспортировочных болта с помощью гаечного ключа.
2. Возьмитесь за головку болта и вытяните его через отверстие. Повторите это действие для каждого болта.
3. Закройте отверстия с помощью прилагаемых пластмассовых заглушек.
4. Сохраните транспортировочные болты для использования при возможных перевозках машины.



Выравнивание стиральной машины при установке. Регулировка уровня

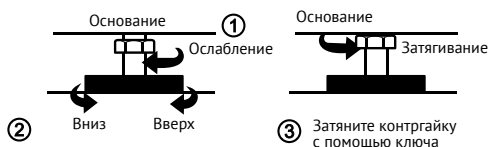
Не устанавливайте стиральную машину на открытом воздухе или в местах с температурой ниже 0 0 С.

1. При установке стиральной машины, пожалуйста, сначала проверьте, плотно ли прилегают ножки к корпусу. Если нет, пожалуйста, верните их в исходное положение и затяните гайки.

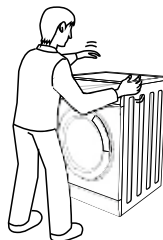


2. После размещения стиральной машины, нажмите на четыре угла верхней панели стиральной машины в разной последовательности.

Если стиральная машина качается, когда Вы нажимаете, отрегулируйте ножки.



3. Убедитесь в устойчивости стиральной машины. Ослабьте контргайку и поверните ножку, пока не закрепите гайку вплотную с другой стороны.



4. Нажмите на ножки с одной стороны и закрепите гайку вплотную с другой стороны.

5. Нажмите на четырех углах верхней панели стиральной машины в разной последовательности повторно.

Если стиральная машина стоит неровно, повторите шаги 2 и 4.

ВНИМАНИЕ!

➤ Ножки должны находиться в наиболее низком положении из возможных (не рекомендуется выкручивать на максимальную высоту).

➤ Стиральная машина должна устойчиво стоять на ровном твердом полу, чтобы свести к минимуму вибрацию, шум и возможное движение машины при работе.

➤ При установке убедитесь в наличии достаточного пространства (со всех сторон) для вентиляции стиральной машины.

Подключение шланга для залива воды

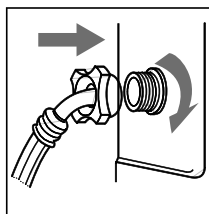
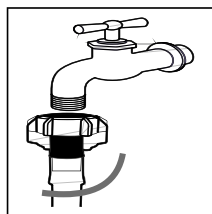
1. Подсоедините шланг к водопроводу и закрепите его, накрутив его на кран (вывод) холодного водоснабжения.

Стиральная машина

2. Подключите другой конец шланга подачи воды к впускному клапану на задней стороне стиральной машины и закрепите шланг, закручивая его по часовой стрелке.

➤ Если с задней стороны стиральной машины один впускной клапан, он должен быть подсоединен к источнику холодной воды.

➤ Если имеются два впускных клапана, один соединяется с источником подачи холодной воды, а другой соединяется с источником подачи горячей воды. Следуйте указаниям на рисунке ниже, чтобы завершить соединение.



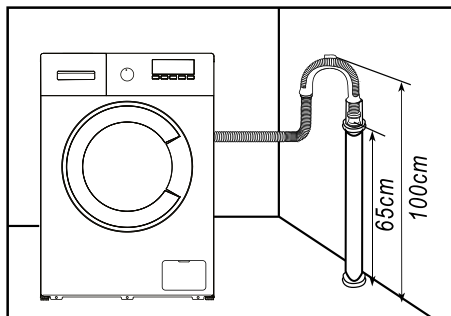
⚠ ВНИМАНИЕ!

Не перегибайте шланг. Проверяйте подсоединение шланга залива воды каждый раз перед использованием стиральной машины.

Подсоединение сливного шланга

➤ Сливной шланг должен располагаться на высоте 65-100 см над поверхностью пола, в противном случае может ухудшиться процесс слива.

➤ Обеспечьте необходимую герметичность всех соединений.



⚠ ВНИМАНИЕ

Конец сливного шланга не должен быть погружен в воду, иначе работа стиральной машины может быть нарушена.

➤ Подключение к сети энергоснабжения

Максимальная сила тока при использовании стиральной машины составляет 10 А, убедитесь, что система электропитания (ток, напряжение и проводка) в Вашем доме может удовлетворить требованиям работающей стиральной машины.

➤ Подключите питание к розетке, которая правильно установлена и правильно заземлена.

➤ Убедитесь, что напряжение питания в сети соответствует номинальному напряжению машины (220 В).

➤ Вилка питания должна соответствовать розетке подключения.

➤ Не подключайте и не вытаскивайте вилку влажными руками.

➤ При вытаскивании вилки, всегда придерживайте ее, аккуратно до-

ставая из розетки. Не тяните за шнур питания.

⇒ Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен в сервисном центре.

ВНИМАНИЕ!

Машина должна быть заземлена надлежащим образом. В случае короткого замыкания, заземление может уменьшить опасность поражения электрическим током.

⇒ Стиральная машина должна быть подключена по отдельной линии. В противном случае может сработать защитное устройство или перегореть предохранитель. При подключении к сети электропитания не допускается использовать переходники и удлинители.



ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Общая информация

⇒ Стиральная машина предназначена только для бытового использования.

⇒ В стиральной машине можно стирать только ткани, пригодные для машинной стирки.

⇒ Ваша стиральная машина может быть подключена только к холодной воде. Выбирайте бытовой стиральный порошок с низкой степенью образования пены, пригодный только для машинной стирки.

⇒ Подача воды и электропитания должна быть прекращена после окончания стирки.

⇒ Условия окружающей среды для эксплуатации стиральной машины следующие:

Температура окружающего воздуха 0-40°C.


Относительная влажность воздуха менее 95% (при 25°C).

⇒ Держите домашних животных подальше от стиральной машины.

⇒ Машина должна устанавливаться и использоваться в помещениях с твердым полом.

⇒ Стиральная машина не предназначена для стирки ковров.

Очистка и обслуживание

 **Примечание: Остерегайтесь поражения электрическим током!**

1. Выньте вилку шнура питания или отключите питание перед началом технического обслуживания.

2. Не используйте химические растворители для предотвращения взрыва.

Очистка внешних панелей

⇒ Протрите влажной мягкой тряпкой.

⇒ Удалите оставшееся после стирки моющее средство.

⇒ Не распыляйте воду над машиной при очистке.

Очистка барабана

⇒ Откройте дверцу стиральной машины, чтобы высушить барабан.

Стиральная машина

Очистка контейнера для моющего средства

☞ Извлеките ящик для стирально-го порошка.

☞ Протрите его влажным мягким полотенцем.

☞ После очистки оставьте ящик открытым и сухим, как показано на рисунке снизу.

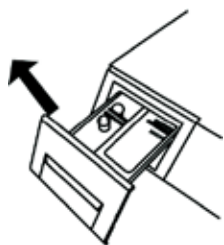
☞ При очистке ящика, не извлекая его из стиральной машины, избегайте повреждения электрических компонентов машины из-за утечки воды.

ВАЖНО!

☞ Как показано на рисунке, оставьте контейнер для моющего средства открытым для естественной сушки после очистки.

☞ Не промывайте не извлеченный контейнер для моющего средства водой.

☞ Перед запуском стиральной машины, убедитесь, что контейнер для моющего средства правильно закрыт.



Плановое техническое обслуживание



Примечание: Остерегайтесь

ожогов!

После стирки в машине остается горячая вода, дождитесь, пока вода

остынет во избежание получения ожогов.

Кран подачи воды должен быть перекрыт!

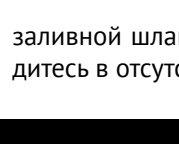
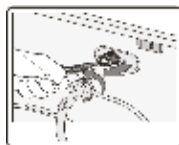
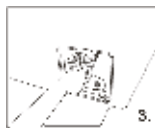
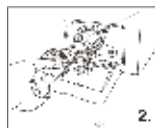
Очистка фильтра слива воды

(один раз в шесть месяцев)

☞ Откройте крышку фильтра.

☞ Выкрутите фильтр, слейте оставшуюся воду, выньте все посторонние предметы из фильтра сливного насоса.

☞ Установите фильтр обратно.



Очистка фильтров залива воды (один раз в шесть месяцев)

☞ Перекройте кран, отсоедините шланг от крана и прочистите сетку фильтра с помощью маленькой кисточки.

☞ Отсоедините заливной шланг от стиральной машины, вытащите сетку фильтра плоскогубцами и установите обратно после очистки.

☞ Подключите заливной шланг, откройте кран и убедитесь в отсутствии утечки воды.

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед стиркой

- ⇒ Не превышайте норму загрузки белья для выбранной программы.
- ⇒ Выньте все посторонние предметы из одежды, такие как монеты и т.д., чтобы предотвратить повреждение одежды и машины.
- ⇒ Небольшие изделия (носовые платки, перчатки, носки и т.д.) поместите в сетчатый мешок для стирки.

- ⇒ Большие и маленькие вещи загружайте в надлежащей пропорции.
- ⇒ Закрывая дверцу, не кладите одежду между ней и уплотнительным кольцом.
- ⇒ Рассортируйте одежду в соответствии с информацией, предоставленной изготовителем, такие как тип ткани, температура стирки и т.п., указанной на этикетке одежды.



Загрузка моющих средств

- ⇒ Перед стиркой добавьте необходимое количество моющего средства (в виде порошка, жидкости и т.д.) в контейнер для моющего средства и закройте его.
- ⇒ При использовании жидких моющих средств убедитесь, что их количество достаточно для стирки.

Жидкие средства и отбеливатель.

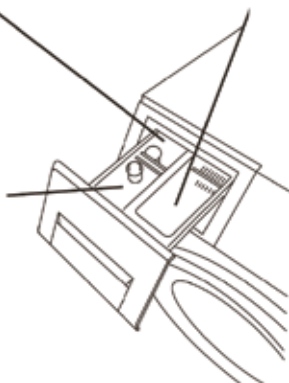
- ⇒ Используйте жидкое моющее средство с низким уровнем пено-образования.
- ⇒ Концентрированные моющие средства разбавьте водой 1:1, затем добавляйте их в отсек.

Ополаскиватель.

- ⇒ Добавьте до начала тирки. Концентрированные моющие средства разбавьте водой 1:1, затем добавляйте их в отсек. Не превышайте максимальный уровень залива, отмеченный маркировкой.

Жидкие средства и отбеливатель.

- ⇒ Используйте жидкое моющее средство с низким уровнем пено-образования.
- ⇒ Концентрированные моющие средства разбавьте водой 1:1, затем добавляйте их в отсек.



Стиральная машина

Пуск стиральной машины

1



Подсоедините заливной шланг и откройте кран

2



Вставьте вилку в розетку


3



Сливной шланг подсоедините к системе канализации

4 Откройте дверцу, загрузите белье в барабан и закройте дверцу. Откройте отсек для моющих средств и поместите в него средство для стирки. Закройте отсек.

5 Поворотом ручки выберите нужную программу стирки



6 Нажмите кнопку «Пуск/Пауза»

Labels on the control panel include: ВКЛ/ВЫКЛ, ШЕРСТЬ, ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ, ПУХОСЫЕ ВЕЩИ, ИНТЕНСИВНАЯ, ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА, ОЧИСТКА БАРАБАНА, ХЛОПОК, СМ-ПЕТНКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ, БЫСТРАЯ СТИРКА 15', БЫСТРАЯ СТИРКА 30', БЫСТРАЯ СТИРКА 45', НОЧНАЯ СТИРКА, ЗАМАЧИВАНИЕ, ОТНИМ, ПОЛОСНАНИЕ И ОТНИМ, ПУСК/ПАУЗА.



ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ СТИРКИ

⇒ **Смешанные ткани** - стирка одежды одного цвета, но разного по составу ткани. Не рекомендуется стирать белье и одежду различных цветов вместе.

⇒ **Хлопок** - режим стирки для сильнозагрязненных тканей, устойчивых к высоким температурам (ткани из льна и хлопка).

⇒ **Синтетика** - стирка деликатных тканей из шелка, сатина, других синтетических или смешанных тканей.

⇒ **Шерсть** - стирка изделий из шерсти, промаркированных как пригодные к машинной стирке. Будьте внимательны к выбору температуры стирки, согласно маркировке, указанной на изделии.

⇒ **Деликатные ткани** - для стирки нижнего белья с дополнительным полосканием.

⇒ **ПУХОВЫЕ ВЕЩИ** - режим стирки максимально подходит для стирки пуховиков и другой верхней одежды.

⇒ **Интенсивная** - режим стирки сильнозагрязненного белья. ;

⇒ **ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА** - режим высоко-температурной стирки для сильнозагрязненных тканей из льна и хлопка, устойчивых к высоким температурам.

⇒ **Быстрая стирка 15'** - режим стирки используемый для освежения незагрязнённого белья (майки и т.п.).

⇒ **Быстрая стирка 30'** - режим стирки, используемый для освежения

незагрязнённого или слабозагрязненного белья.

⇒ **Быстрая стирка 45'** - режим стирки, используемый для стирки белья с низкой степенью загрязнения (рубашки и т.п.).

⇒ **Ночная стирка** - режим стирки рекомендуемый для использования в ночное время суток. Более тихий режим работы стиральной машины, отжим на низких оборотах.

⇒ **Замачивание** - рекомендуется использовать в качестве предварительной стирки сильнозагрязненного белья.

⇒ **Отжим** - дополнительный отжим.

⇒ **Полоскание и Отжим** - включение дополнительного отжима и полоскания белья.

⇒ **Очистка барабана** - функция очистки барабана при температуре воды до 95 °С.



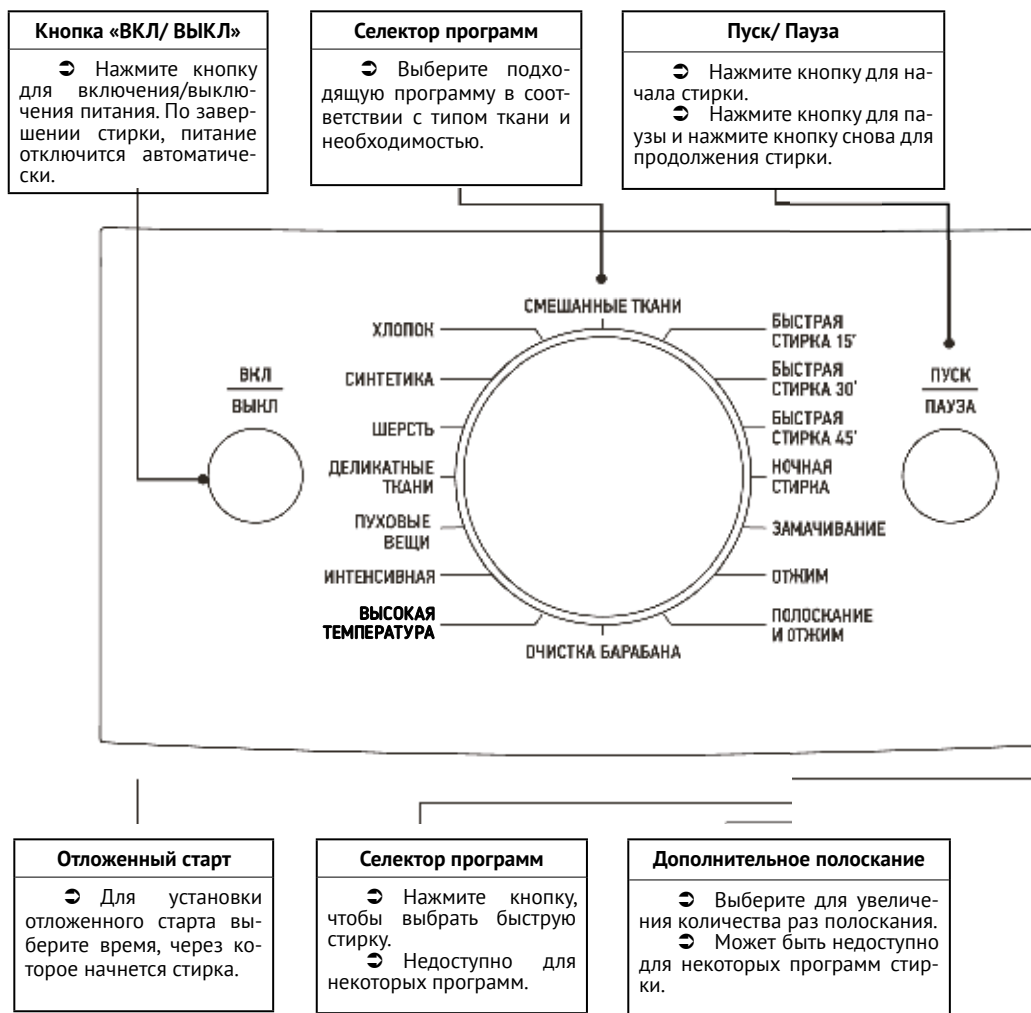
ПРИМЕЧАНИЕ:

⇒ На Вашей стиральной машине установлен дверной замок PTG (электрический замок с блоком закрытия), подождите 2-3 минуты, дождитесь разблокировки замка и только после этого открывайте дверцу!

⇒ Строго запрещено открывать дверцу с применением силы!

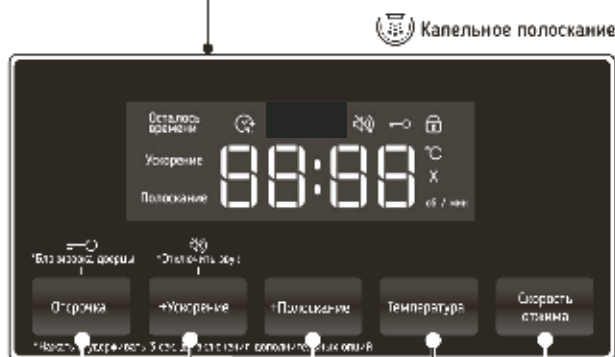
Стиральная машина

! ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



Дисплей

- ⇒ Когда включено питание, на дисплее отображается информация о текущем процессе работы - время стирки, время отжима, скорость отжима и т.д.
- ⇒ В окне отображается текущее время до конца программы стирки. Например, оставшееся время 2 часа 20 минут. (2:20)
- ⇒ Если возникает ошибка, на дисплее высвечивается ее код. Например, не заливается вода - ошибка E11. (E11)



Температура

- ⇒ Выберите соответствующую температуру в зависимости от типа белья и необходимости.
- ⇒ Диапазон температур различный для различных программ стирки.
- ⇒ Для некоторых программ невозможно выбрать температуру.

Скорость отжима

- ⇒ По необходимости выберите скорость отжима.
- ⇒ Для некоторых программ стирки невозможно изменить скорость отжима.

Стиральная машина

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Программа стирки шерсти - программа подходит для стирки деликатного белья и одежды из шерсти.

Стирка деликатных тканей должна производиться в соответствии с требованиями, указанными на этикетке.

1. Подготовка. Загрузите одежду в бак стиральной машины. Закройте дверь. Добавьте моющее средство и ополаскиватель. Проверьте подключение шланга слива воды. Подсоедините шланг залива воды, включите подачу воды. Включите электропитание.
2. Затем нажмите кнопку «Вкл/Выкл».
3. Выберите на селекторе программ программу «Шерсть».
4. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза».
5. По окончании операций прозвучит звуковой сигнал.
6. После окончания программы достаньте белье из барабана сразу, развесьте белье для просушки во избежание порчи белья.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- ☞ Температура воды не должна превышать 40 градусов.
- ☞ Стирайте светлую одежду отдельно от темных тканей.
- ☞ Используйте ополаскиватель для ухода за бельем и для улучшения качества стирки.

Отложенный старт - установленное время означает время, когда стирка будет окончена.

1. Подготовка. Подключите электропитание. Проверьте правильность подсоединения водопроводных труб. Полностью откройте кран подачи воды. Положите в барабан белье для стирки и загрузите в лоток необходимые моющие средства.
2. Затем нажмите кнопку «Вкл/Выкл».
3. Выберите соответствующую программу и произведите необходимые настройки. Выберите другие настройки в зависимости от необходимости.
4. Нажмите кнопку «Отложенный старт», чтобы выставить время, через которое стирка должна быть завершена.
5. Нажмите кнопку «Пуск/Пауза».



ПРИМЕЧАНИЕ:

- ☞ По окончании операций прозвучит звуковой сигнал.
- ☞ Функция отложенного старта не может быть выставлена для программ «Деликатные ткани» и «Верхняя одежда».
- ☞ Для того, чтобы перевыставить время, нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» и еще раз повторите все, начиная с шага 2.
- ☞ Для отмены отложенного старта нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» для отключения электропитания.

⇒ Чтобы просмотреть текущую операцию, нажмите кнопку «Отложенный старт», на дисплее на 5 секунд высветится информация о текущем состоянии стирки.

⇒ Предустановленное время может отличаться от реального времени окончания стирки, так как это зависит от температуры воды, давления, напора воды, количества загруженного белья, типа белья, и т.д.

⇒ Спустя 1 минуту после выставления времени отложенного старта, только индикатор отложенного старта будет подсвечен.

Защита от детей - блокировка замка двери нужна для защиты детей от увечий и порчи машины во время эксплуатации.

⇒ Дверь будет запирается установкой функции «Защита от детей».

⇒ Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», нажмите кнопку «Отложенный старт» на 4 секунды для включения функции.

⇒ Повторите для отключения.

Как слить оставшуюся воду в барабане - после стирки удалите воду, остающуюся в барабане, чтобы предотвратить замораживание. В течение 9 минут вода сольется.

⇒ Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», затем нажмите кнопку установки скорости отжима до появления звукового сигнала.

⇒ Повторите для отключения.

Как отключить сигнал окончания стирки - после выбора этой функции машина не будет иметь сигнала окончания стирки.

⇒ Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», затем нажмите кнопку «Быстрая стирка» до появления звукового сигнала.

⇒ Повторите для отключения.

Стиральная машина



ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СТИРКИ

Программа	Температура	Скорость отжима		Время стирки воды
		WIS 50106/ WIS 46106/ WIS 56128/ WS 50106	WIS60129/WS	
Хлопок	30	700	800	74 мин
Синтетика	40	700	800	64 мин
Шерсть	-	500		57 мин
Деликатная стирка	40	500		67 мин
Верхняя одежда	30	700	800	69 мин
Интенсивная	50	700	800	89 мин
Стирка 95	95/80	700	800	69 мин
Смешанные ткани	30	700	800	69 мин
Быстрая 15'	20	700	800	15 мин
Быстрая 50'	20	700	800	50 мин
Быстрая 45'	20	700	800	45 мин
Ночная стирка	40	500		69 мин
Замачивание	30	700	800	89 мин
Отжим	-	700	800	9 мин
Полоскание и отжим	-	700	800	22 мин
Очистка барабана	95/80	700	800	152 мин



Примечание:

☞ Время стирки может измениться в зависимости от давления напора воды, скорости слива, состава ткани, веса белья, температуры воды и т.д.

☞ Время, высвечивающееся при выборе программ, может отличаться от фактического требуемого времени.

☞ От качества порошка и ополаскивателя может зависеть качество полоскания. Чтобы моющее средство вымылось лучше, добавьте дополнительное полоскание.

☞ Параметры, представленные в таблице справочные, фактические данные могут отличаться.

☞ При выборе программы «Хлопок», фактическая температура может быть до 60 градусов, скорость отжима - минимум 500 оборотов в минуту, время стирки будет определяться автоматически, исходя из параметров.

☞ Проверяйте, чтобы никакая одежда не оказалась зажатой между дверцей и уплотнителем.

☞ Используйте подходящий тип моющего средства для различной температуры стирки, чтобы получить наилучший эффект с наименьшим потреблением воды и электроэнергии.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ, ВОЗНИКШИХ В ХОДЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Проблемы и способы устранения

Проблема	Предполагаемая причина/ Способ устранения
Не удается открыть дверь	<ul style="list-style-type: none"> • Стиральная машина находится в рабочем режиме. • Включена функция блокировки доступа детей. • Между уплотнительной манжетой и загрузочным люком зажато белье.
Запах	<ul style="list-style-type: none"> • В конструкции имеются компоненты из резины, поэтому может чувствоваться запах резины.
Слишком мало воды во время стирки или отжима	<ul style="list-style-type: none"> • Для стирки белья стиральной машине требуется лишь небольшое количество воды.
Не поступает вода в барабан	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, закрыт водопроводный кран. • Возможно, замерзла вода в подающем шланге. • Возможно засорился шланг подачи воды или металлический фильтр во входном патрубке водяного контура.
В процессе стирки происходит слив воды.	<ul style="list-style-type: none"> • Добавлено излишнее количество моющих средств или используются моющие средства с повышенным пенообразованием.
Изменяется время, оставшееся до окончания программы стирки.	<ul style="list-style-type: none"> • Если белье неравномерно распределено внутри барабана, то для балансировки производится добавление воды. • Время, оставшееся до окончания программы стирки, рассчитывается исходя из расхода воды 15 литров в минуту. По мере изменения давления воды фактическое время будет соответствующим образом уменьшаться или увеличиваться. • Если неравномерное распределение белья обнаруживается на этапе отжима, то длительность этапа отжима соответствующим образом увеличивается с целью устранения дисбаланса.
В процессе отжима слышны посторонние звуки.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, не соприкасается ли кабель питания с корпусом машины. • Проверьте, удалены ли используемые для транспортировки фиксирующие болты. • Проверьте, не попали ли внутрь барабана какие-либо посторонние металлические предметы, например, заколки для волос.
Программа останавливается при прерывании подачи питания от электросети.	<ul style="list-style-type: none"> • Если происходит прерывание подачи питания от электросети, программа останавливается и при возобновлении питания не продолжает выполняться далее. Для продолжения работы необходимо нажать кнопку включения / отключения питания и повторно настроить программу.

Стиральная машина

САМОДИАГНОСТИКА

Стиральная машина имеет систему внутренней диагностики, которая в случае возникновения мелких неисправностей, связанных с неправильной эксплуатацией, помогает определить их причины.

код проблемы	Описание	Проверить	Решение проблемы
	Стиральная машина не работает.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что вилка кабеля питания надежно подсоединена к розетке. • Нажмите кнопку включения/отключения питания. • Нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА. • Нажмите кнопку Отложенный старт • Проверьте наличие напряжения в сети электропитания. • Проверьте, не перегорел ли предохранитель и не сработал ли автоматический выключатель. 	
E11	Вода не поступает в бак машины или недостаточный расход подаваемой воды.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, закрыт водопроводный кран. • Возможно, замерзла вода в подающем шланге. • Возможно, засорился шланг подачи воды или металлический фильтр во входном патрубке водяного контура. • Возможно, отключено водоснабжение. 	Выполните необходимые проверки и устраните нарушение, затем один раз нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА, чтобы возобновить работу стиральной машины.
E12	Не производится слив воды	• Шланг слива перекручен, забит, слишком длинный	Устраните проблему, нажмите кнопку «Пуск/Пауза» для перезапуска машины.
H	Ошибка открывания двери	• Температура воды превышает 40 градусов.	Дверь откроется автоматически при понижении температуры ниже 40 градусов
U3	Ошибка отжима	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, стиральная машина установлена не ровно. • Возможно, в стиральную машину загружен слишком большой или тяжелый предмет одежды. • Возможно, в стиральную машину загружено слишком мало белья. • Возможно, одежда сбилась в ком. 	Если слишком мало белья, добавьте больше одежды, проверьте машину, закройте дверь, нажмите «Пуск/Пауза» для перезапуска машины.
U4	Дверь не закрыта		Закройте дверь плотнее, пока не загорится индикатор закрытого дверного замка. Машина запустится после нажатия кнопки «Пуск/Пауза»

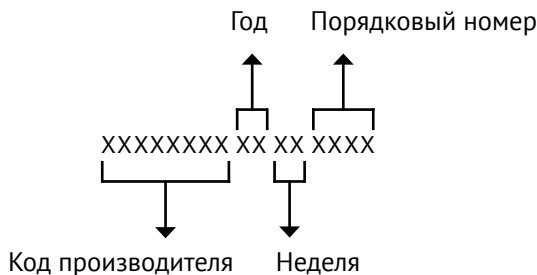
Обратите Ваше внимание!

Также, неисправностями Изделия не являются:

Стиральные машины	Изменение цвета материалов изделия в процессе эксплуатации
	Остаточное незначительное количество воды в складках манжеты люка после завершения стирки
	Незначительная вибрация и подрагивание машины при работе на высоких оборотах отжима
	Высокочастотный шум ремня привода при работе изделия на режиме отжима
	Незначительные технические запахи в новом изделии в начальный период эксплуатации

Модель	WIS 46106 WIS 50106	WS 50106	WIS 56128	WIS 60129	WS 60100
Напряжение питания/частота тока, В/Гц	220-230/50				
Максимальная загрузка сухого белья, кг	6		8		9
Габариты (ШхГхВ), мм	596*505*850		596*565*850		596*635*850
Потребляемая мощность (СТИРКА)	140 Вт	120 Вт	130 Вт	140 Вт	150 Вт
Потребляемая мощность (ОТЖИМ)	200 Вт	280 Вт	360 Вт	400 Вт	540 Вт
Потребляемая мощность (НАГРЕВ)	1800 Вт				
Максимальное давление воды на входе (Pa)	0,8 МПа				
Минимальное давление воды на входе (Pa)	0.03МПа				

Стиральная машина

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДАТЫ ПРОИЗВОДСТВА ТОВАРА ПО СЕРИЙНОМУ НОМЕРУ:**Изготовитель:**

Вирпул (Чайна) Ко. N.4477 Ксиюоу Роад, Нью&Хай-тек Индастриал Девелопмент Зоне, Хе вей, Анхуи, Китай.

Импортер:

ООО «Эм-Джи Русланд»,
Россия, 141400 г. Химки, ул. Бутаково, д. 4

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.



KUPPERSBERG

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ

ТИП ИЗДЕЛИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель !

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG. Настоящим, компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим, экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации. Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).

Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных KUPPERSBERG авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.

ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»

Установка, гарантийное и послегарантийное обслуживание, продажа запасных частей по Москве и Московской области +7 (495) 236-90-67

Телефон горячей линии KUPPERSBERG:

8 (800) 250-17-18 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)

Часы работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва

Полный список авторизованных сервисных центров KUPPERSBERG Вы можете найти на официальном сайте www.kuppersberg.ru

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

KUPPERSBERG

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

- нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р50696-2006;
- нестабильности водопроводной сети, установленных СНиП 2.04.02-84;
- на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
- при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
- при наличии следов несанкционированного вскрытия или некавалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
- при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильде) на изделии;
- при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
- при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
- вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жёсткостью воды;
- при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия ;
- в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы KUPPERSBERG было в технически исправном состоянии

KUPPERSBERG

#1

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#2

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#3

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Товар получил без повреждений , претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств KUPPERSBERG ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществившем подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: KUPPERSBERG настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Авторизованного сервисного центра KUPPERSBERG. При подключении изделия через АСЦ KUPPERSBERG, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС» для Москвы и Московской области: +7 (495) 236-90-67, Пн-Пт: с 9-00 до 18-00. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с неквалифицированным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществлявшее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

KUPPERSBERG

Сервис-центр _____

#1

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра

KUPPERSBERG

Сервис-центр _____

#2

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра

KUPPERSBERG

Сервис-центр _____

#3

Инженер, Ф.И.О.,
подпись _____

Дата ремонта _____

М.П.
сервис-центра



ВНИМАНИЕ!

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НАХОДИТСЯ
ВНУТРИ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА.
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЯТЕЛЬНО
РЕКОМЕНДУЕТ СОХРАНЯТЬ НАСТОЯЩЕЕ
РУКОВОДСТВО В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО
СРОКА ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ.**

➔ Kuppersberg

➔ www.kuppersberg.ru

➔ info@kuppersberg.ru